

BOCHNIA
I GMINA BOCHNIA,
NOWY WIŚNICZ,
LIPNICA MUROWANA,
DRWINIA, RZEZAWA,
ŁAPANÓW, TRZCIANA,
ŻEGOCINA

TYGODNIK BOCHEŃSKI

WTOREK, 20 września 2005
NUMER 3

Dziś w prezencie dla dzieci:
„Weterynarz Fred”
— PŁYTA VCD

GAZETA Krakowska
COTYGODNIOWY DODATEK

BUCZKÓW. W niedzielę na stadionie mieszkańcy powiatu zorganizowali festyn, podczas którego zbieraliśmy pieniądze dla rocznej Amelki Struzik

GRALIŚMY DLA AMELKI



Amelka urodziła się w Borku koło Bochni. Nie ma obu nóg i ręki. Czeką ją żmudna rehabilitacja, a rodziców zakup kosztownych protez z napędem elektrycznym. Dzięki nim dziecko w przyszłości będzie mogło chodzić.

Reportaż —strony 8-9

Jak pomóc Amelce —str. 9

GORĄCE WIADOMOŚCI

BRATUCICE



Jadwiga samotnie wychowuje dziesięcioro dzieci. Jest ciężko, ale wreszcie odnaleźli nadzieję i spokój —str. 4

ŁAPANÓW

Ponad trzy tysiące rolników domaga się zapłaty za mleko dostarczone do łapanowskiego „Eko-milku”. Firma ogłosiła upadłość. Długi zostały —str. 6

INTERWENCJE —str. 7

MAJKOWICE

Wysypana hutniczym żużlem droga jest zmartwieniem mieszkańców Krzaków — przysiółka Majkowic. O jej naprawę zabiegają od kilkunastu lat. Bezskutecznie.

SPORT —strony 14-15-16

W Sobolowie powstała dziewczęca drużyna piłki nożnej. Pod okiem nauczyciela Krzysztofa Sotoły trenuje 35 zawodniczek. Felieton Marka Kusty —str. 16

O nich dziś piszemy —str. 2

Jedno pytanie do komendanta powiatowego policji Tadeusza Orzechowskiego —str. 2

Aktualności str. 3-4-5-6

Listy Czytelników —str. 7

Program TV i wiadomości kulturalne —str.10-11

12-12-2005



Mieczysław Mietła

Kandydat na Senatora RP

www.mietla.senat.pl

POZYCJA NR

9



„Nie zliczę ani telefonów wykonanych przez ostatnie półtora roku, ani spotkań, na których byłem po to, by – jak to się popularnie mówi – pomóc szczęściu

Burmistrz Bochni Wojciech Cholewa na temat zabiegów miasta o pieniądze z funduszy unijnych

TYGODNIK BOCHEŃSKI ♦ 20 września 2005

Wyborcze hasła i haselka

STANISŁAW GAWOR
DZIENNIKARZ
I SPOŁECZNIK



Zobaczyłem ten plakat po raz pierwszy ze dwa tygodnie temu, teraz rzuca mi się w oczy przy każdym wyjściu z domu. Na skraju polełka z owocującymi malinami stoi w pełnym słońcu jowialnie się do mnie uśmiechający mężczyzna, w którym rozpoznaję naszego starostę. U góry hasło, ani chybi – jego, skierowane do elektoratu, czyli do mnie, i mające mnie przekonać: „nie wpuszczę Was w maliny”...

Niektórzy poważnie i z zadaniem: „Rodzina i praca... bez upokorzeń!”, „Rodzina, sprawiedliwość, porządek”, „Gospodarka dla człowieka”, „Na stanowisku się bywa, człowiekiem trzeba być zawsze”, „Nadzieja dla Polski”, „Rozwój regionu naszym wspólnym celem”, „Uzdrowmy Polskę!”... To tylko pierwsze z brzegu przykłady. A pod każdym oczywiście numer listy i numer kandydata na liście, a przede wszystkim imię i nazwisko. Są tacy, którzy próbują mi zasugerować, że mnie po prostu rozumieją i że kandydują wyłącznie po to, by mnie bronić: „Zawsze blisko ludzkich spraw”, „Potrafię Służyć Ludziom”, „Z ludźmi i dla ludzi”, „Twój głos w parlamencie”, „Twój człowiek w Sejmie”... Ktoś mnie przekonuje i zachęca: „Wybierz drogę sukcesu”. Jakaś pani mnie kokietuje: „Postaw wreszcie na kobietę” i „Zaufaj wreszcie kobiecie”. Dokładnie w ten sam sposób perswaduje mi pewien pan: „Zaufaj i głosuj na mnie”... Zauważyłem jeszcze: „Mocny lider może więcej”. Poza-zdrościć samooceny...

Hasła mają streszczać program, przy tym – przekonywać i wabić. Złożyć więc trzeba, że powstają w rezultacie pilnego namysłu, być może nawet całych sztabów ludzi. Czyżby? Czy i któremu z tych hasel i haselek zawierzymy? Któremuś powinniśmy, bo jeśli nie stawimy się w lokalu wyborczym, posłów i senatorów wybiorą nam inni. A my będziemy narzekać, że nietrafnie... ●

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekaemy na Ciebie!

TEL. 611-93-30

E-MAIL bochnia@gk.pl

Dziś o Was piszemy:

strona 3 ► Wojciech Cholewa, Jerzy Freudenheim, Józef Krawiec, Jerzy Lysy, Jerzy Urban, Maria Wieczorek

strona 4 ► Andrzej Kołodziej

strona 5 ► Alfreda Jakimowska, Lucyna Janiczek, Wojciech Machaj, Czesław Pączek, Jerzy Piś, Stanisław Włodarczyk

strona 6 ► Stanisław Bednarz, Sandra Fryt, Dorota Hejmo, Jerzy Józefowski, Teresa Nowak, Wojciech Sotoła, Marian Zając

strona 7 ► Jan Klasiński, Krzysztof Leśniak, Jan Piwowarczyk, Piotr Płader, Krzysztof Talarek

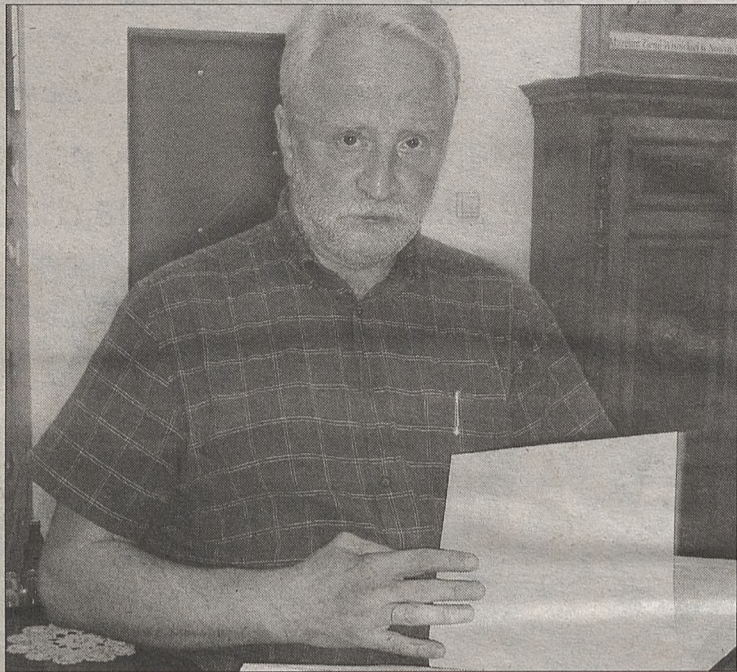
strona 8-9 ► Elżbieta Adamczyk, Jan Gruszkowski, Magda Kania, Małgorzata Kozłowska, Grzegorz Kuc, Stanisław Kufta, Tadeusz Orzechowski, Beata Pasternak, Monika Planeta, Krzysztof Pławcki, Edward Płonka, Marta Struzik, Ludwik Węgrzyn, Maria Wrońska

strona 10 ► Stanisław Gaworczyk, Ryszard Goliński, Renata Jonak, Zbigniew Wójcicki

strona 14 ► Sławomir Cwik, Maciej Jacak, ks. Stanisław Jachim, Wanda Korta, Stanisław Kufta, Magda Mleczko, Krzysztof Sotoła, Ryszard Tabor, Patrycja Węglarz, Tomasz Wróbel,

strona 15 ► Sabina Bajda, Wojciech Cholewa, Waldemar Kowalski, Czesław Kumorek, Marcin Leśniak, Damian Wcisło

SYLWETKA



Józef Mroczek często przegląda dokumenty sprzed 25 lat

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Józef Mroczek – w ubiegłym tygodniu odsłonił w Bochni pamiątkową tablicę z okazji 25-lecia NSZZ „Solidarność”. Czwierć wieku temu był jednym z założycieli związku w bocheńskiej Kopalni Soli, organizował strajk w tym zakładzie.

Miał wtedy 25 lat. Cudem uniknął aresztowania. Udało mu się tylko dlatego, że jeden z zamowców pomylił się i na kartce zamiast Józef zanołował żeński odpowiednik tego imienia. Ukrywał się ponad trzy lata. Dla niepoznaki założył nawet sutannę. Teraz współorganizował bocheńskie

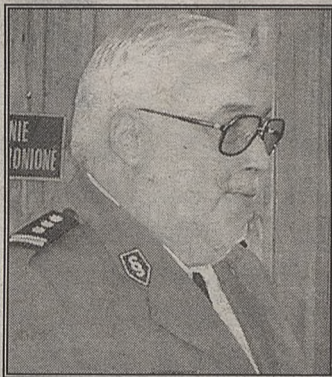
obchody upamiętniające powstanie „Solidarności”. Był jednym z pomysłodawców ufundowania tablicy.

– Przyszło około stu osób, z niektórymi z nich spotkałem się po raz pierwszy od 25 lat – mówi.

W tym roku Józef Mroczek, jako jeden z jedenastu mieszkańców Małopolski odebrał w Gdańsku Złotą Odznakę Solidarności.

Józef Mroczek zajmuje się teraz promocją w magistracie w Nowym Wiśniczu. Mieszka w Krakowie razem z żoną i dwójką dzieci: 16-letnim synem i 13-letnią córką. (MAW)

PYTANIE TYGODNIA



Pytamy komendanta powiatowego policji Tadeusza Orzechowskiego czy zwolni funkcjonariusza podejrzanego o łapówkarstwo?

– Tarnowska prokuratura prowadzi postępowanie wobec jednego z Pańskich podwładnych, który jest podejrzany o korupcję. Co Pan zamierza zrobić w tej sytuacji?

– Już podjąłem pewne kroki. W dniu, w którym policjant został zatrzymany, zawiesiłem go w obowiązkach. Teraz czekam na zakończenie postępowania. Jeśli zarzuty się potwierdzą, z całą pewnością rozstanę się raz na zawsze z tym człowiekiem. Jego zatrzymanie, do którego doszło zresztą przy udziale bocheńskich policjantów, było dla mnie całkowitym zaskoczeniem. Do jego pracy nie było bowiem zastrzeżeń. ●
PYTAŁA MAŁGORZATA WIĘCEK

CO ZROBIŁEM DOBRZEGO

W ZESZŁYM TYGODNIU?

Jerzy Lysy,
wójt gminy
Bochnia

– Zdobyłem 40 tysięcy złotych z Powiatowego Urzędu Pracy na uruchomienie Gminnego Centrum Informacji. Ma ono służyć osobom poszukującym pracy. Pieniądze zostaną przeznaczone na zakup komputerów, przygotowanie stanowisk internetowych i drobne prace adaptacyjne w budynku Urzędu Gminy. GCI to także utworzenie kilku nowych miejsc pracy. W tym roku w ramach różnych programów ogłaszanych przez Powiatowy Urząd Pracy daliśmy zatrudnienie ponad pięćdziesięciu osobom. Bezrobotni pracowali minimum przez pół roku w ramach robót publicznych, wykonywali prace biurowe. Przy naborze preferowano osoby, których rodziny mają poważne problemy finansowe. (MAW)



112 alarmowy

997 policja

998 straż pożarna

999 pogotowie

SŁUŻBY

Policja

TARNÓW, ul. Narutowicza 6
oraz ul. Traugutta, tel. 628 29 00
BRZESKO, ul. Szczepanowska 53,
tel. 663 00 41
BOCHNIA, ul. Krakowska 39,
tel. 615 22 22

Straż Miejska986
TARNÓW 621 14 25
BOCHNIA 611 84 05

W RAZIE AWARII

Pogotowie Energetyczne...991

TARNÓW tel. 991

BOCHNIA tel. 991

Wodociągowo-Kanalizacyjne

TARNÓW 994

Gazowe.....992

TARNÓW 992

BOCHNIA 992

BRZESKO 992

Ciepłownicze

TARNÓW 624 11 00

DYŻURY SZPITALI

BOCHNIA, ul. Krakowska 31,

tel. 615 34 00

BRZESKO, ul. Kościuski 68,

tel. 662 10 00; 662 11 65

TARNÓW,

♦ ul. Szpitalna 13, tel. 63 10 100,

631 06 99, Izba przyjęć,

ul. Szpitalna 21, tel. 631 03 72

♦ Szpital Wojewódzki,

ul. Lwowska 178a, tel. 631 50 00,

Izba przyjęć – 631 51 11, 631 57 32

TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,

tel. 653 51 00

DYŻURNE POGOTOWIA

BRZESKO, ul. Kościuski 16,

tel. 66 21 163

TARNÓW, ul. Nowodąbrowska 2,

tel. 622 04 79

TUCHÓW, ul. Szpitalna 1,

tel. 652 58 99

KRAKÓW, ul. Łazarza 14,

tel. (012) 424 42 19

DYŻURNE APTEKI

BOCHNIA, ul. Floris 12

BRZESKO, ul. Kościuski 6

POMOC SPOŁECZNA

TARNÓW, ul. M.B. Fatimskiej 9,

tel. 621 60 79.

WASZ REPORTER

Małgorzata Więcek

(14) 611 93 30

Masz problem,

masz sprawę

dla reportera?

Zadzwoń

w godz. 13-14



„TYGODNIK BOCHEŃSKI”

32-700 Bochnia,

ul. Kazimierza Wielkiego 11

tel. 611 93 30 e-mail: bochnia@gk.pl

redaguje zespół: Agnieszka BORZECKA

(redaktor odpowiedzialny „Tygodnika”

tel. 631 94 19), Paweł CHWAŁ, Roman

KIEROŃSKI, Mirosław KOWALSKI,

Dariusz NIEDOJADŁO, Jan SALAMON,

Andrzej SKÓRKA, Małgorzata WIĘCEK

Aby dać ogłoszenie, zapraszamy

do naszego Biura Ogłoszeń:

■ Bochnia - tel. 611 81 71,

■ Tarnów - tel. 631 94 20

OKIEM MARKA STAWOWCZYKA

POSTAWICIE FLASZKĘ
A MY WAM POKAZIEMY
JAK SIĘ ROBI KÓSKA W ZBOŻU...



Busem taniej i wygodniej Ekonomiczna „jedyneczka”



Bus to wygoda i ekonomia – przekonuje Józef Krawiec. Od kilku dni kursuje między centrum a największym z miejskich osiedli – os. Niepodległości.

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Ponad trzydziestu pasażerów może zabrać niskopodłogowy bus kupiony przez bocheńskie Rejonowe Przedsiębiorstwo Komunikacyjne.

Mieszkańcy Bochni nie kryli zdziwienia, gdy w czwartek rano zamiast autobusu na przystanek zajechał... bus. Nie przekonały ich nawet tabliczki z „1” – numerem linii kursującej do centrum.

– Może to jakaś konkurencyjna firma podszywa się pod nasze autobusy? – zastanawiała się Maria Wiczorek, mieszkanka Bochni.

W efekcie z pierwszych kursów skorzystało niewiele osób. Z godziny na godzinę było jednak coraz więcej pasażerów. I to pasażerów bardzo zadowolonych z tej komunikacyjnej innowacji.

Nowy bus może przewieźć 31 osób. Ma 13 miejsc siedzących i 18 stojących. Najważniejszym atutem jest niska podłoga.

– To wygodnie szczególnie dla osób starszych, które miały problemy z wsiadaniem do autobusów – wyjaśnia prezes bocheńskiego RPK Józef Krawiec.

Na zakup pojazdu przedsiębiorstwo zdecydowało się jednak głównie ze względu na oszczędności. Bus napędzany jest bowiem gazem.

– Z naszych wycień wynika, że wydatek zwróci się już po roku – wyjaśnia prezes Krawiec.

Obecnie tabor RPK liczy 29 pojazdów. Jest wśród nich też wysokiej klasy autobus wycieczkowy. (MAW)

Nowoczesne sale konferencyjne zamiast magazynów, wieża widokowa na szczycie komina, hotel, tężnia solankowa i górnicze muzeum. W sumie – nowoczesne centrum turystyczne.

Powstanie ono w ciągu dwóch najbliższych lat w centrum Bochni, w sąsiedztwie szybu Sutoris.

W realizację tego potężnego i kosztownego przedsięwzięcia zaangażowane są nie tylko kopalnia i uzdrowisko. Poważny udział będzie mieć też miasto. Wspólne działanie potwierdziło podpisanie kilka dni temu umowy między zarządcą komisyjnym bocheńskiej kopalni Jerzym Freudenheimem, prezesem uzdrowiska Jerzym Urbanem i burmistrzem Wojciechem Cholewą. Każdy zobowiązał się do wykonania prac, które zmienią otoczenie szybu Campi nie do poznania.

KOPALNIA POPULARNA

Od stycznia do września podziemia bocheńskiej zupy zwiedziło ponad 70 tysięcy turystów. Kolejne 20 tysięcy skorzystało z atrakcji naziemnych. To liczby wyższe niż w latach poprzednich. Dla porównania: w roku 2004 kopalnię odwiedziło ponad 99 tysięcy osób, natomiast w 2003 – około 83 tys.

Kolejne centrum turystyczne

Campi z folderu



Jeszcze w tym roku przyjadą tu turyści – zapewnia Jerzy Freudenheim

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Efekty będą widoczne już w przyszłym miesiącu.

Najpierw centrum

Jako pierwsze powstanie bowiem Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego Campi. Budynek, który będzie jego siedzibą, jest już prawie gotowy.

– Chcemy tam przenieść cały zorganizowany ruch turystyczny. Liczniejsze grupy kuracjuszy. W Sutorisie pozostaną jedynie turyści indywidualni i osoby, które korzystają z zabiegów – wyjaśnia Jerzy Freudenheim.

Także w tym roku na terenie należącym do kopalni powstaną parkingi i uporządkowane zostaną wszystkie drogi i ścieżki. W planach jest też przebudowa budynku starej warzelni na nowoczesną salę konferencyjną.

W nieco dalszej perspektywie przy Campi powstanie hotel apartamentowy, złożony

CENTRUM WSPÓLNIE	
Kopalnia wybuduje:	■ rewitalizację parku Salinarnego
■ parkingi	■ oznaczenie wszystkich obiektów kopalnianych
■ salę konferencyjną	Uzdrowisko wykona:
■ tężnię solankową	■ hotel apartamentowy dla kuracjuszy
■ wieżę widokową na kominie	■ tereny rekreacyjne przy Campi
Miasto obiecało:	■ ogrodzenie, monitoring i oświetlenie terenu
■ remont ulicy i chodników przy Campi	
■ uruchomienie trasy spacerowej Sutoris – Campi	

z kilkunastu oddzielnych segmentów. Będą sadzawki, korty tenisowe, tężnia solankowa i muzeum górnicze.

– Zamierzamy eksponować maszyny i narzędzia górnicze. Wśród nich piękną, wyciągową maszynę parową z 1909 roku – wyjaśnia zarządcą komisyjnym kopalni.

Będzie praca

Wszystko powstanie w ciągu najbliższych dwóch lat. Termin może nawet być skrócony, warunkiem jest jednak uzyskanie wsparcia z funduszy europejskich.

Powstanie centrum turystycznego przy Campi to przede wszystkim ukłon w stronę turystów, których do Bochni przyjeżdża z roku na rok coraz więcej. Ale nie tylko. Uruchomienia go to także szansa dla samego miasta.

– Powstanie kilkadziesiąt nowych miejsc pracy, będzie więcej zleceń dla przewodników oprowadzających po kopalni. To także szansa dla przedsiębiorców, którzy w okolicach Campi mogą otwierać punkty gastronomiczne i sklepy z pamiątkami – wylicza Jerzy Freudenheim.

MAŁGORZATA WIĘCEK

Jedenaście stanowisk z dostępem do internetu w prezencie

Pracownia komputerowa dla uczniów z Nieszkowic Małych

Nowoczesną pracownię komputerową z jedenaściami stanowiskami otwarto w Zespole Szkół Gminnych w podbocheńskich Nieszkowicach Małych. – To bardzo piękny prezent. Dzięki niemu będzie mam łatwiej dotrzeć do wielu potrzebnych informacji i uczyć się informatyki – mówili młodzi ludzie, którzy po raz pierwszy zasiedli do nowiutkich komputerów.

Na uroczyste przekazanie pracowni przyjechali poseł Krzysztof Janik i senator Mieczysław Mietła.

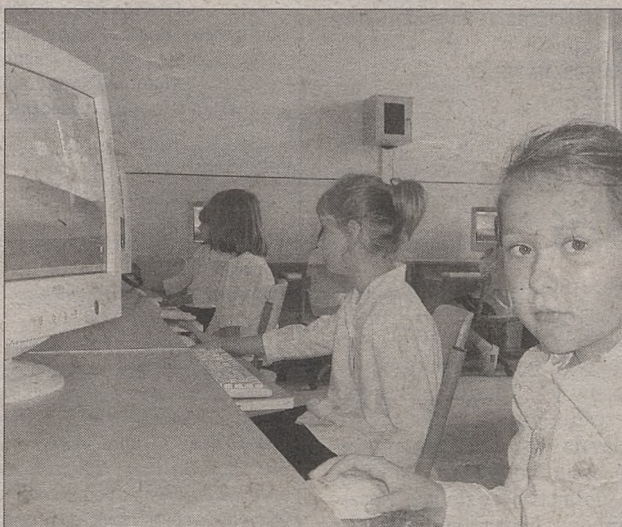
Obaj reprezentowali Kancelarię Prezydenta Kwaśniewskiego, która ufundowała pracownię w ramach programu „Internet w szkole”. W uroczy-

stościach wzięli udział też samorządowcy.

– Cieszę się z tej pracowni komputerowej, jednocześnie zdaję sobie sprawę z tego, że nie byłoby jej, gdyby nie sama szkoła, która powstała dzięki zaangażowaniu wielu z was – mówił do mieszkańców wsi, rodziców i nauczycieli Jerzy Lysy, wójt gminy Bochnia.

Nowoczesna pracownia komputerowa została wyposażona w stoliki ufundowane przez rodziców i krzesła kupione dzięki radzie pedagogicznej.

Pracownia w Nieszkowicach Małych jest już 32., która trafiła do Małopolski w ramach programu „Internet w szkole”. (MAW)



Uczniowie z Nieszkowic Małych już korzystają z pracowni

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

REKLAMA



CENTRUM JĘZYKÓW OBCYCH

Bochnia, ul. Kowalska 12 tel./fax (0-14) 612 30 22
Zapisy wrzesień: pn. - pt. 13.00-19.00
sob. 9.00-13.00

Zaprasza na wrześniowy nabór na kursy języków obcych:

- angielski
- czeski
- francuski
- hiszpański
- niemiecki
- rosyjski
- serbski
- włoski
- język polski dla obcokrajowców

- Specjalne promocyjne oferty dla maturzystów: przygotowanie do matury pisemnej i ustnej na obu poziomach: podstawowym i rozszerzonym
- przygotowanie do egzaminów wstępnych i międzynarodowych z j. angielskiego (FCE, CAE, CPE), z j. niemieckiego (ZDAF, ZNP) i j. francuskiego (DELF, DALF)
- nauka języka obcego dla dzieci już od 3 roku życia: w sposób naturalny - z radością i uśmiechem, nauka poprzez zabawę
- CALLAN METHOD - język angielski 4 razy szybciej!
- szkolenia dla pracowników firm (możliwość prowadzenia zajęć na terenie zakładu pracy)
- BUSINESS ENGLISH
- bezpłatne konsultacje językowe

Gwarantujemy wysoki poziom kształcenia w oparciu o starannie dobrą kadre (również NATIVE SPEAKERS) i nowoczesne metody dydaktyczne

Przyjdź i sam wybierz odpowiadające Ci dni i godziny zajęć!

2-102752

BRATUCICE. Sama wychowuje dziesięcioro dzieci

Tu odnaleźli spokój

Do Bratucice w gminie Rzezawa przyjechali dwa lata temu. Ona – 36-letnia kobieta i dziesięcioro dzieci. Najstarsze z nich – Krzysztof miał 14 lat, najmłodsza Weronika, niespełna rok. Potrzeba było kilku miesięcy, by odzyskali spokój. Uwierzyli, że świat to nie tylko szara rzeczywistość.

Do wspomnień z rodzinnego domu wracają niechętnie. Mówią mało i bardzo chaotycznie.

– Nie ma czego wspominać. To zamknięty rozdział – ucina wreszcie Jadwiga.

Przeszli przez piekło, bici i poniżani przez kogoś, kto powinien być podporą rodziny. Jadwiga z niepokojem myślała o tym, jak sobie poradzi. Jak w nowym, komunalnym mieszkaniu odnajdą się dzieci? Ale się zdecydowała. I wygrała: spokój i poczucie bezpieczeństwa. Do niedawna jeszcze zupełnie jej obce. Teraz sama opiekuje się swoją gromadką. Gotuje, pierze, sprząta... To męczy. Jednak, gdy wieczorem patrzy na śpiące dzieci, jest spokojna. I dumna, że są razem. Daleko od zła.



Chętnie czytam dzieciom opowieści z innego świata – mówi Jadwiga. Na zdjęciu wraz z Bernadeta, Kingą, Izą i najmłodszą Weroniką

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Zawsze skromnie

Wstaje zawsze przed szóstą. Przygotowuje ubrania do szkoły dla najmłodszych dzieci. Nastawia wodę na herbatę, robi śniadanie. Skromne, bo pieniędzy nigdy nie ma za wiele.

– Trzy chleby, kubek margaryny i dżem – to taki standardowy zestaw – wyjaśnia.

Wyprawia dzieci do szkoły. W domu z mamą zostają tylko Weronika i Dominik. Sprzątają, ścielą łóżka i planują, co ugotować na obiad.

– Najchętniej zjedliby kotlety, ale nie stać nas na takie rarytasy – zwierza się Jadwiga.

MOZEMY IM POMÓC

Bohaterowie tego tekstu potrzebują naszej pomocy. Dzieci nie mają butów na zimę, potrzebne są też ciepłe ubrania i kurtki. W niewielkim mieszkaniu przydałyby się wersalki, koce oraz kołdry. Potrzebna jest pościel, ręczniki,

talerze. Spróbujmy razem pomóc tej rodzinie. Jeśli macie Państwo rzeczy, które zechcicie podarować dzielnej matce, dzwońcie do naszej redakcji: tel. 611 93 30 lub przyjdźcie – Bochnia, ulica Kazimierza Wielkiego 11.

że dobro zawsze zwycięża zło. Baśnie o zaczarowanych, pięknych księżniczках.

Tylko marzenia

Dzieci zawsze uważnie słuchają tych opowiadań. Uciekają do świata marzeń. A tych mają wiele. 10-letni Łukasz z nadzieją myśli o piłce, koszulce i spodenkach piłkarskich. 13-letnia Iza bardzo chciałaby mieć plecak, rok młodsza Kinga – książkę do czytania i kalkulator. Najmłodszy: Dominik i Weronika myślą o zabawkach: samochodzie i lalce.

Na urzeczywistnienie marzeń ich nie stać. Żyją z pomocy społecznej. Tych pieniędzy nie jest wiele. Trudno wygospodarować na jedzenie i zapłacenie rachunków. Gdy konieczne są dodatkowe wydatki, powstaje problem.

– Jest ciężko, ale sobie radzimy. Pomaga mi brat i dobrzy ludzie – wyjaśnia Jadwiga.

Jest szczęśliwa. Cieszy się z tego co ma. A najważniejszy jest spokój.

MAŁGORZATA WIĘCEK

Nowy Wiśnicz. Jest projekt, potrzebne są pieniądze

Chcą odnowić kaplicę

Kaplica Greników – jeden z najpiękniejszych zabytków wiśnickiego cmentarza – ma zostać odnowiona. Projekt renowacji jest już gotowy.

Wybudowana w stylu klasycystycznym kaplica to z całą pewnością jeden z najcenniejszych obiektów założonej w 1793 roku wiśnickiej nekropolii. Spoczęli w niej znany wiśnicki notariusz Józef Grenik,

nauczycielka Maria Grenik i rodzina Klimowskich. Wykonana z piaskowca kaplica została poważnie uszkodzona w latach 70. podczas wichury. Drzewo, które wówczas przewróciło się na nią, zniszczyło część konstrukcji.

O odnowienie zabytku zabiega samorząd. Burmistrz miasta zlecił wykonanie projektu renowacji. Opracowali

go studenci Politechniki Krakowskiej, którzy mieli w Nowym Wiśniczu praktyki zawodowe. W tej chwili przygotowany jest kosztorys. Równocześnie gmina szuka pieniędzy na wykonanie prac remontowych. Potrzebne jest kilkadziesiąt tysięcy złotych. Koszty renowacji nie mogą być pokryte z budżetu miasta. Zabraniają tego przepisy. (MAW)

Grobla. Z petycją do samorządu

Skończyć z błotem

Od dwóch lat powraca problem fatalnego stanu drogi łączącej wsie Świniary i Grobla w gminie Drwinia. Temat poruszany jest podczas niemal każdego zebrania wiejskiego. Teraz mieszkańcy Grobli przygotowują w tej sprawie petycję do miejscowego samorządu.

– W końcu trzeba coś z tą drogą zrobić. Zbliża się jesień. Przyjdą deszcze. Nie chcemy już, by nasze dzieci, tak jak do tej pory, idąc do szkoły, brodziły po kostki w błocie – mówi Andrzej Kołodziej, mieszkaniec Grobli.

Droga od dawna pozostawała wiele do życzenia, a ostatnio jej stan znacznie się pogorszył. Podczas prowadzenia prac kanalizacyjnych droga w kilku miejscach została rozkopana.

– Ciężko jest przejść, a co dopiero przejechać – tłumaczy we wsi.

Mieszkańcy Grobli wcześniej drogę utwardzili sami. Teraz chcą, by zrobiła to gmina. W praktyce chodzi o naprawę odcinka o długości 700 metrów. (MAW)

REKLAMA

Wola Rzędzińska, wrzesień 2005 r.

LIST OTWARTY

Szanowni Państwo!

Na wstępie pragnę serdecznie Wszystkich pozdrawić.

Zbliżają się wybory do parlamentu. Partie i kandydaci na senatorów i posłów proponują Wyborcom wiele haseł i nadziei na przyszłość. Jestem przekonany, że prawie Wszystkim żyje się coraz gorzej, że ludziom brakuje na chleb i opłaty. Niejednokrotnie ludzie starsi utrzymują młodych oraz ich rodziny, bo nie ma pracy. Wielu z Państwa ma dość polityki, wyborów, kłamstwa i arogancji ze strony polityków.

Wybrani 4 lata temu politycy zapomnieli o Naszych ludzkich problemach i potrzebach naszych środowisk i regionu. Przede wszystkim pilnowali swoich interesów, jak to pokazały komisje śledcze. Te wybory dla nas Polaków są bardzo ważne.

Zniszczona i rozgrabiona polska gospodarka potrzebuje dziś ludzi przyzwoitych, doświadczonych, nieskorumpowanych i odważnych. Dzisiaj bardzo głośno trzeba upominać się o Nasze wspólne sprawy. Polacy powinni mieć pracę, wychowywać i kształcić swoje dzieci oraz godnie żyć w swoim kraju.

Myślę, że jest szansa, żeby wiele zmienić po tych wyborach. Dlatego też zdecydowałem się kandydować na posła z Ligi Polskich Rodzin. Jako rzemieślnik i przedsiębiorca cały czas zajmuję się pracą społeczną i charytatywną na różnych odcinkach, pełniąc wiele odpowiedzialnych funkcji. Przez dwie kadencje byłem radnym gminy Tarnów. Obecnie jestem radnym powiatu tarnowskiego. Staram się godnie reprezentować wszystkich Państwa i ze zrozumieniem i powagą odnosić się do wszystkich trudnych spraw naszego miasta, powiatu i regionu. Jako osoba niezależna, zdecydowanie sprzeciwiam się wszelakim przejawom korupcji, układom koleżeńskim i lekceważeniu ludzi. Za dotychczasową pracę społeczną i działalność charytatywną zostałem uhonorowany „Człowiekiem Roku 2004” w plebiscycie Gazety Krakowskiej.

Jako mieszkaniec Woli Rzędzińskiej dobrze znam problemy, trudności i potrzeby wiejskich środowisk. Dla tych ludzi mam wiele szacunku i zrozumienia, za ich pracowitość, gospodarność, odpowiedzialność i gościnność. Wielu z Państwa zna mnie osobiście i wie, że jestem człowiekiem słownym, który nie składa pustych obietnic.

Dlatego piszę do Was ten osobisty list i proszę o pomoc. Myślę, że jest to Nasza Wspólna odpowiedzialność. Pragnę zapewnić, że jeżeli dane mi będzie pełnić zaszczytną funkcję posła, zawsze będę godnie i z wielkim szacunkiem służył ludziom i Naszej Ojczyźnie.

Mam nadzieję, że mogę na Was liczyć. Dlatego jeszcze raz proszę o Wasz głos w dniu wyborów, za co z góry serdecznie dziękuję.

Z szacunkiem i szacunku

Andrzej Kuta

Kandydat na posła RP

Stanisław BAŃBOR
właściciel cukierni „Targowa”



Jako prezes Stowarzyszenia „Dajmy Dzieciom Miłość”, radny powiatu tarnowskiego i osoba, która działa społecznie i charytatywnie, miałem przyjemność współpracować z Panem Andrzejem Kutą. To osoba, która posiada umiejętności, wiedzę i doświadczenie. Odważna, zdecydowana i konsekwentna. Na ten czas potrzebna nam takich ludzi. Proszę, idźmy do wyborów i zagłosujmy na dobrego kandydata do Sejmu RP – Andrzeja Kutę.

Kazimierz KURAL
właściciel restauracji „Galicjska”



Andrzej Kuta? To szlachetny człowiek, wielki społecznik, który służy Bogu i ludziom. Nie ma drugiego z takim jak On doświadczeniem w działalności gospodarczej i samorządowej. Głosuję na Niego, bo w Sejmie potrzeba ludzi, którzy rozumieją Nasze problemy. Jestem pewien, że nie zawiedzie On Naszych nadziei i oczekiwań. Za każdy oddany głos na Andrzeja Kutę serdecznie dziękuję.

Trzciana. Sprzątają i zarabiają Chętni na odpady



– Odpady trafiają do nas, zamiast na „dzikie wysypiska” – mówi Alfreda Jakimowska
FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

Przez ostatnie lata problem skupu surowców wtórnych był... nie do rozwiązania – także w Trzcianie. Dziś punkt skupu złomu, makulatury i opakowań plastikowych otworzyła tu firma ze Skawiny. Prowadzi go pani Alfreda Jakimowska. – Surowce wtór-

ne przywożą tu nie tylko mieszkańcy Trzciany, ale także okolicznych wiosek. Najwięcej skupujemy stali. Do jej sprzedaży zachęca obecnie dobra cena.

Makulaturę sprzedają tu także Publiczne Gimnazjum w Trzcianie. Gorącym orędownikiem pozyskiwania surowców wtórnych jest tam nauczyciel Wojciech Machaj, który zachęca młodzież do zbierania makulatury, zużytych baterii i puszek.

– Zarobione w ten sposób pieniądze przeznaczamy na potrzeby uczniów i szkoły, a jest ich dużo. Uczymy młodzież nie tylko przedsiębiorczości, ale przede wszystkim troski o środowisko naturalne – przekonuje nauczyciel trzciańskiego gimnazjum.

Ruch w punkcie skupu jest duży, co może świadczyć o tym, że coraz więcej osób zdaje sobie sprawę z tego, że na odpadach także można zarobić. Na placu, na przewiezienie do Skawiny, czeka góra złomu. (TOLS)

LIPNICA MUROWANA. Prawa miejskie na 680. rocznicę urodzin?

Rozstanie z wsią

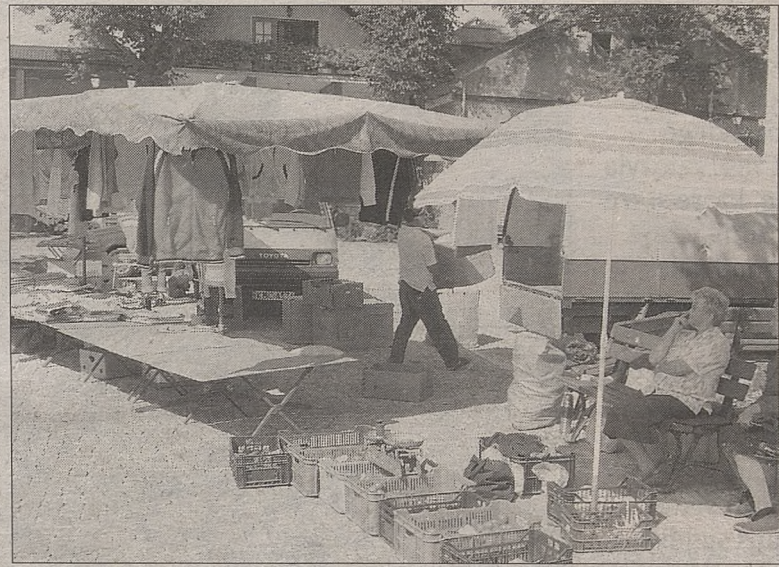
Czy za rok Lipnica Murowana będzie miastem? Wójt Jerzy Piś jest przekonany, że tak.

– Jesienią rozpoczniemy konsultacje społeczne, a na wiosnę do Rady Ministrów złożymy wniosek o nadanie praw miejskich – mówi.

O wynik konsultacji władze są spokojne. Przekonują, że od dłuższego już czasu mieszkańcy Lipnicy uważają, że należy się starać o prawa miejskie. Przeciwników nie jest wielu. A i oni – jak przypuszczają w gminie – dadzą się przekonać, gdy usłyszą, że odzyskanie praw miejskich nie niesie za sobą dodatkowych obciążeń finansowych, a lokalne podatki nie wzrosną.

Lipnica ma niemal wszystkie atuty, by stać się miastem. Właściwie jedynym, ale bardzo poważnym mankamentem jest liczba ludności. Zgodnie z ustawą, szanse na zmianę statusu mają te wsie, w których mieszka co najmniej dwa tysiące ludzi. Tymczasem w Lipnicy zameldowanych jest niewiele ponad... 800 osób.

Życie pokazuje jednak, że ten zapis nie zawsze jest rygo-



Czy Lipnica znów będzie miastem? Zależy na tym nie tylko mieszkańcom; również Rada Gminy nie ma wątpliwości. Na razie na rynek powrócił targowisko.
FOT. MIROSLAW KOWALSKI

rystycznie przestrzegany. I właśnie w tym lipniczanie upatrują swojej szansy.

– W Zakliczynie też mieszka mniej ludzi niż dwa tysiące, a prawa miejskie otrzymał – pociesza się wójt Piś.

Jego zdaniem Lipnica Murowana spełnia pozostałe kryteria: wieś ma zabudowę małomiasteczkową, rynek, kanalizację sanitarną, wodociąg, uregulowaną gospodarkę odpadami komunalnymi.

Lipnica miała kiedyś prawa miejskie. I to wcześniej niż wiele obecnych miast regionu. Lokacji dokonał król Władysław Łokietek w roku 1326. Swoją utraciła dopiero w 1934 roku po reformie administracyjnej. – Nie dostaniemy praw miejskich, ale je odzyskamy.

Stanie się zadość sprawiedliwości dziejowej.

W latach świetności Lipnica była największym miastem w tej części Małopolski. Rozwijały się tu zakłady rzemieślni-

cze, kwitł handel. O znaczeniu Lipnicy niech świadczy chociażby to, że był czas, gdy do tułtejszego dekanatu należała Bochnia – podkreśla wójt Piś. (MIR)

KOMENTUJE DLA NAS

Stanisław Włodarczyk
przewodniczący Rady Gminy w Lipnicy Murowanej



Myszę, że radni przez aklamację przyjmą uchwałę, w której upoważnią wójta do rozpoczęcia starań o odzyskanie przez Lipnicę Murowaną praw miejskich.

Nic na tym nie stracimy, nie zmieni się ani wysokość podatków, ani trafiających do nas dotacji i subwencji, a prestiż znacznie wzrośnie. Równocześnie jest to dla nas szansa na dodatkowe pieniądze, między innymi z unijnych funduszy.

Żegocina. Środowiskowa samopomoc

Dom dla niepełnosprawnych z trzech gmin

Serdeczna, prawie rodzinna atmosfera – to dewiza powołanego w tym roku Środowiskowego Domu Samopomocy w Żegocinie. Jego uruchomienie to pomysł miejscowych władz samorządowych. Placówka działa w zmodernizowanym budynku byłego ośrodka zdrowia.

Z zabiegów terapeutycznych i rehabilitacyjnych korzysta 26 osób, w różnym wieku. Najmłodszy ma niewiele ponad 20, najstarsi ponad 90 lat. To osoby skierowane do Żegociny przez ośrodki pomocy społecznej z gmin: Lipnica Murowana, Trzciana i Żegocina.

Są potrzebni

– Dzięki pobytowi w domu ci ludzie poczuli się potrzebni. Łatwiej się im kontaktować, nie tylko między sobą, ale również z kimś obcym. Stworzyliśmy wspólnie doskonałą atmosferę, dzięki czemu nasi podopieczni mają pogodniejsze życie – przekonuje Lucyna Janiczek, pracująca jako asystent osoby niepełnosprawnej.

Dom udało się ładnie urządzić i dobrze wyposażać. To załuga dyrektora placówki Czesława Pączka oraz efekt zabie-



Lucyna Janiczek podczas zajęć plastycznych z podopiecznymi ŚDS w Żegocinie
FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

gów władz lokalnych gminy Żegocina i Starostwa Powiatowego w Bochni. Niebawem, dzięki pieniądżom z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych i wsparciu sponsorów, placówka wzbogaci się o nowy mikrobus.

„Domownicy” nie mają powodów do narzekania na nudę. – Od początku września mamy warsztat stolarski, co pozwoliło na poszerzenie ofer-

ty zajęć. Podopieczni oprawiają teraz w ramki wykonane wcześniej prace plastyczne. Nie ma tu obowiązkowego, sztywnego programu zajęć terapeutycznych. Osoby korzystające z domu robią właściwie to co chcą. Można zagrać w ping-ponga lub minipiłkarski, obejrzeć telewizję, posłuchać muzyki, robić na drutach. Wszystko pod opieką terapeutek. Można też skorzy-

stać z zabiegów rehabilitacyjnych, w salce, w której mamy między innymi rowerki i atlas – informuje Czesław Pączek.

Pomoc mile widziana

Pobyt w ŚDS jest bezpłatny. Zakład jest finansowany przez Urząd Wojewódzki w Krakowie. Przekazywane przez niego pieniądze nie wystarczają jednak na pokrycie wszystkich

DLA KOGO?

Mieszkańcy gmin: Żegocina, Trzciana oraz Lipnica Murowana, którzy chcą skorzystać z oferty ośrodka, muszą zgłosić się do gminnych ośrodków opieki społecznej. W urzędach weryfikowany jest wniosek i analizowana sytuacja rodzinna i materialna osoby, która stara się o miejsce w dps. W przypadku odmowy (zdarza się to często, gdyż gminy nie mają pieniędzy), można odwołać się do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Tarnowie. (MIR)

wydatków. Pracownicy i podopieczni domu cieszą się więc z każdej formy pomocy ze strony osób prywatnych lub instytucji. Chodzi przede wszystkim o produkty na posiłki – płody rolne i mrożonki.

– Pomoc taką otrzymaliśmy już od pana Grabowskiego z Łątki Górnej, wójta z Żegociny i bocheńskiego oddziału Polskiego Komitetu Pomocy Społecznej. To cenne dary. Mniejsze wydatki na żywność oznaczają bowiem, że więcej pieniędzy możemy przeznaczyć na wyposażenie domu – mówi dyrektor Pączek. (TOLS)

REKLAMA

PRACA

POSZUKUJĘ PRACY

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub starszą osobą, 0504-398-156.

NAUKA

UDZIELE lekcji angielskiego za niemiecki lub francuski, (0-14) 612-65-64.

NIERUCHOMOŚCI

MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

„POSESJJA” Kancelaria Prawna i Nieruchomości, poszukuje mieszkań, domów, działek do sprzedaży, wynajmu dla klientów, (0-14) 611-60-19, www.possesjabochnia.gratka.pl

WYNAJEM

ŁAPANÓW Rynek, mieszkanie do wynajęcia, (0-14) 613-44-67.

DOMY

SPRZEDAŻ

ŁĄZY 60.000, Siedlec 100.000, Łapanów 85.000, Stary Wiśnicz 145.000, Olchawa 260.000, www.possesjabochnia.gratka.pl (0-14) 611-60-19.

LOKALE

WYNAJEM

BOCHNIA, Centrum Handlowe Sanit, lokale do wynajęcia od 45 do 350 m², kontakt: 0501-509-258.

DLA DOMU

BUDOWLANE

SPRZEDAŻ

DRZEWA ścięte sprzedam: jesion 8szt, wiąz 2 szt, olcha, jawor, tel. 0501-509-258 Bochnia.

FAUNA, FLORA

KUPNO

BEAGLA Tricolor, szczeniaka kupię z okolic Wiśnicza i Bochni, (0-14) 685-55-25.

INNE

RÓŻNE

GITARA akustyczna prawie nowa, boks dachowy seicento, sprzedam (0-14) 685-09-23.

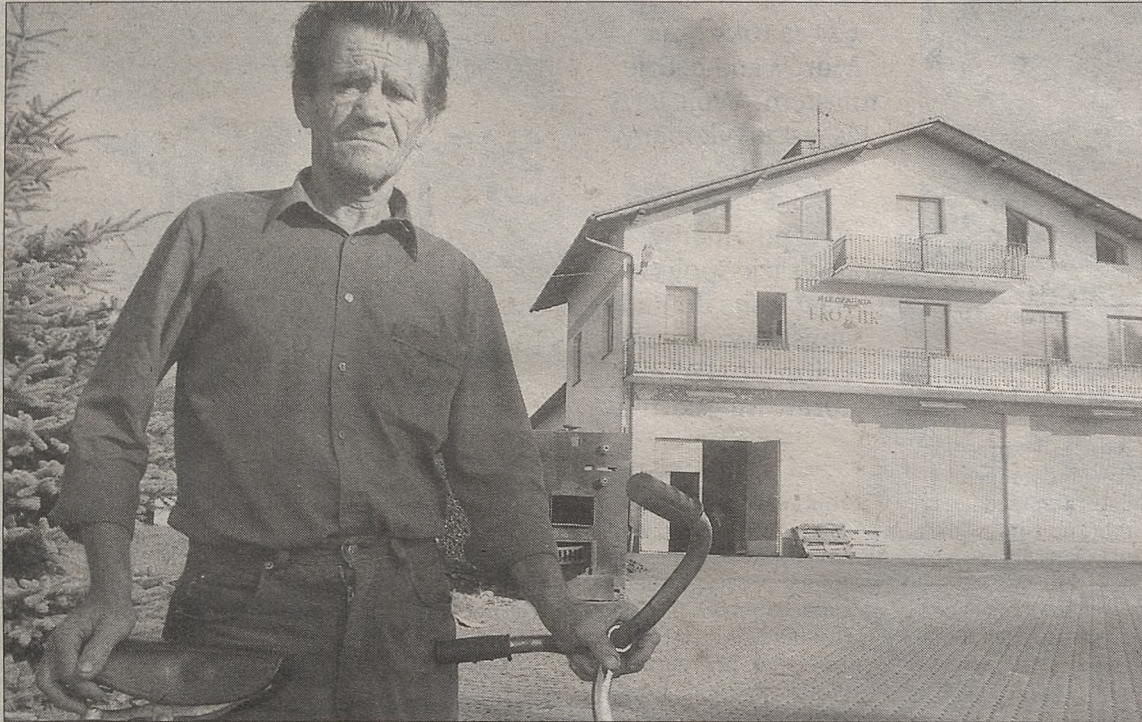
SKŁUPKI ogrodzeniowe, smarownica nożna, winda kolejowa, imadło, śruby różne, (0-14) 613-72-32.

SUKNIE ślubną r. 40 kremową sprzedam, 0603-700-923.

Rolnicy, choć nie mają już nadziei, założyli stowarzyszenie

Chcą odzyskać swoje pieniądze

Ponad trzy tysiące rolników czeka na wypłatę pieniędzy za mleko dostarczane do łapanowskiego „Eko-milku”. Część założyła stowarzyszenie, które stara się odzyskać dług, część straciła już nadzieję. Sprawą zajmuje się wydział gospodarczy tarnowskiego Sądu Rejonowego. Ogłosił upadłość firmy. Dziś w „Eko-milku” zamiast prezesów Stanisława Paszkota i Stanisława Szostaka rządzi syndyk. Sery i śmietany produkuje, wynajmująca pomieszczenia, mleczarnia ze Szczekocin.



Przecież ten zakład bardzo dobrze prosperował. Przynosił zyski, dawał zatrudnienie, jak można było go doprowadzić do takiej ruiny? – zastanawia się Marian Zając z Kobyłca

Rolnicy są zdesperowani, ale o sytuacji mówią raczej niechętnie. Są już zmęczeni oczekiwaniem.

– Ze sto razy słyszeliśmy, że będzie dobrze. Obiecywano pieniądze najpierw w grudniu, później na Wielkanoc. A do tej pory nie ma nic – mówi Teresa Nowak z Tarnawy, prezes stowarzyszenia, które skupia rolników poszkodowanych przez mleczarnię.

To mieszkańcy kilkunastu gmin powiatów: bocheńskiego, limanow-

skiego, myślenickiego, proszowickiego i wielickiego. Każdemu należy się od kilkuset do nawet 50 tys. złotych.

Nikt się nie spodziewał

W mleczarni z wypłatami dla rolników od dawna było ciężko. W ubiegłym roku prezes chciał załagodzić

sytuację. Podpisał ugody. Obiecał, że pieniądze wypłaci, ale po kilku miesiącach. Ludzie mu zaufali.

– Umowy nie dotrzymał. Były opóźnienia i kolejne obietnice bez pokrycia – mówi mieszkanka Tarnawy.

W końcu rolnicy przestali oddawać mleko. Produkcję wstrzymano. Pod koniec ubiegłego roku komornik zablokował konto firmy.

– Zostaliśmy bez pieniędzy na święta i bez nadziei na to, że będzie lepiej – wyjaśnia Teresa Nowak.

Do mleczarni zaczęli zaglądać wierzyciele. Dopominać się o pieniądze: za prąd, wodę, transport mleka. Zgłaszali się też dostawcy. Jednak nikt się nie spodziewał, że jest aż tak źle.

Po miesiącu produkcja ruszyła. Wznowił ją jednak nie prezes Paszkot, ale Jerzy Józefowski z Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Szczekocinach. Zatrudnił połowę dawnej załogi. Płacił co prawda nieco mniej, ale terminowo. Szczekociny przyjmowały też mleko od miejscowych rolników. Także i w tym przypadku pieniądze były na czas. Na początku prezes Józefowski zastrzegł jednak, że długów poprzedników płacić nie będzie.

– Dał jednak pracę i pewność. Dziś przywożę mleko i wiem, że dziesiątego będę miał za nie pieniądze – mówi Stanisław Bednarz z Kobyłca, jeden z rolników, który do tej pory czeka na wypłatę prawie dwóch tysięcy złotych.

Takich jak on w gminie są setki. Gdy sąd ogłosił upadłość i do mleczarni wysłał syndyka, przyszli upominać się o swoje.

Wnioski wierzycielskie, które musieli przygotować, pomogli im wypełnić urzędnicy.

– Nie mogliśmy ich tak zostawić, przecież to nasi rolnicy – mówi Wojciech Sotola kierujący referatem ds. rolnictwa, turystyki i promocji Urzędu Gminy w Łapanowie.

Rolnicy mieli dwa miesiące na dostarczenie dokumentów do tarnowskiego sądu.

Nie chcą rozmawiać

Jeszcze kilka miesięcy temu na pierwsze zebrania w sprawie mleczarni przychodziło po kilkuset rolników. Dziś trudno się spotkać nawet w kilkusetosobowym gronie.

EKO-MILK OD WIELKOŚCI DO UPADKU

„Eko-milk” powstał w 1999 roku. Firma zatrudniała blisko 60 osób z Łapanowa i okolic. Mleczarnia dziennie przetwarzała około 40 tysięcy litrów mleka. Dostarczali je rolnicy z okolicznych gmin. „Eko-milk” produkował sery, maślanki, kefir oraz jogurty. Produkty wysokiej jakości zdobyły uznanie na targach. Przedstawiciele firmy odbierali nagrody i wyróżnienia. Problemy zaczęły się w 2004 roku. W grudniu na miesiąc wstrzymano produkcję. Rolnicy do tej pory nie mogą zrozumieć, jak to się stało, że świetnie prosperujący zakład popadł w takie tarapaty.

– Niech się pani nie dziwi. Przeszliśmy wiele. Większość nie ma już nadziei na odzyskanie pieniędzy – wyjaśnia Teresa Nowak.

Tę niechęć da się wyczuć. Na rozmowę o zaległościach zdecydowała się tylko kilka osób. Inni odmówili.

– Nie mam już chyba szans, ale trudno się z tym pogodzić. Dziś każda złotówka jest potrzebna. A my tych złotych trochę straciliśmy – mówi Stanisław Bednarz.

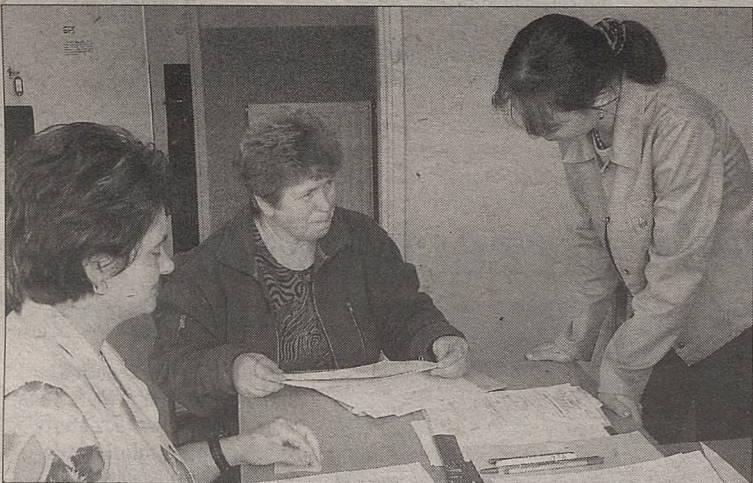
Niektórzy ostatnią nadzieję widzą w postępowaniu sądowym. Inni twierdzą, że nawet jeżeli nie odzyskają pieniędzy, to przynajmniej będą mieli szansę na zarobek.

Stanie się tak, gdy mleczarnia ze Szczekocin wykupi obiekty w Łapanowie.

Jerzy Józefowski jest zainteresowany takim rozwiązaniem. Wie, że „Eko-milk” trzeba zmodernizować. Dostosować do unijnych norm. Ale na to potrzeba około miliona złotych.

– Jeśli tylko będzie możliwość, odkupię zakład. Chcę zatrudnić 30 osób. Mogę przyjąć nawet 40 tysięcy litrów mleka dziennie – zapowiada.

MAŁGORZATA WIĘCEK



Rolnikom pomagają urzędnicy: Dorota Hejmo i Sandra Fryt z referatu ds. rolnictwa UG w Łapanowie, w środku Teresa Nowak

ZDJĘCIA: MAŁGORZATA WIĘCEK

REKLAMA



Platforma Obywatelska

Liczy na Państwa głosy

NASZ POSEŁ, uczciwy, odważny, zdecydowany, nie toleruje korupcji i „układów” w samorządzie.

Adam Kociotek

Lista nr 8 miejsce nr 6

Publikacja sfinansowana ze środków Komitetu Wyborczego PO

DLACZEGO KUPOWAĆ DROŻEJ,
SKORO MOŻNA TANIEJ!

GAZETA Krakowska ZAMÓW PRENUMERATĘ!



Dowiedz się o wygodnej prenumeracie „Gazety Krakowskiej” wraz z wtorkowym „Tygodnikiem Bocheńskim”

– BEZPŁATNY TELEFON 0 800 603 906

BRATUCICE

Świetlica pełna

Wielkim powodzeniem cieszy się świetlica wiejska uruchomiona w budynku remizy OSP w Bratucicach. Remont przeprowadzili sami mieszkańcy – wymalowali ściany, a na podłogę ułożyli płytki. W odnowionych pomieszczeniach stanęły trzy komputery. Młodzi ludzie zniknęli z przystanków. Ze świetlicy chętnie korzystają jednak także starsi mieszkańcy wsi.



Monika Płaneta, opiekunka z bratucickiej świetlicy
FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Jeśli chcesz nas poinformować o czymś, co wydaje Ci się ważne dla Ciebie lub Twoich sąsiadów, nie wahaj się: dzwoń, e-mailuj i pisz. Albo przyjdź wprost do naszej redakcji. Czekamy na Ciebie!

TEL. 611-93-30 E-MAIL bochnia@gk.pl



◆ BUCZKÓW ◆

Zagraлиśmy dla Amelki

Uśmiechała się przez cały czas. Taki ma charakter, chociaż o świecie wie jeszcze niewiele. W październiku będzie miała przecież dopiero rok. To dla niej przyszło około tysiąca osób. Niektórzy na pewno z ciekawości, ale znakomita większość po to, żeby pomóc. Pomógł również „Tygodnik Bocheński”. Włączyliśmy się w organizację festynu. Wraz z dziesiątkami wolontariuszy zbieraliśmy pieniądze, szukaliśmy sponsorów.

Festyn przeszedł już do historii. „Tygodnik Bocheński” będzie nadal pomagał. Liczymy także na naszych Czytelników.

Amelka urodziła się w Borku koło Bochni. Nie ma obu nóg i ręki. Czeka ją żmudna rehabilitacja, a rodziców zakup kosztownych, wykonywanych za granicą protez z napędem elektrycznym. Dzięki nim dziecko w przyszłości będzie mogło chodzić. Warunkiem są pieniądze, pieniądze i jeszcze raz pieniądze... Pomoc zade-

klarowali już nauczyciele z Publicznego Gimnazjum w Dąbrowce, którzy założyli specjalne konto oraz zorganizowali niedzielny festyn.

Łzy w oczach

- Amelka rozwija się dobrze. Ciągłe się uśmiecha. Na wymarzone dziecko czekaliśmy piętnaście lat. Wierzmy, że dzięki naszej miłości i ludziom dobrej woli, będzie kiedyś chodziła. Na razie jeździ-

Tylko dla Czytelników
„Tygodnika Bocheńskiego”!

Już w przyszły wtorek 27 września

▶ płyta CD

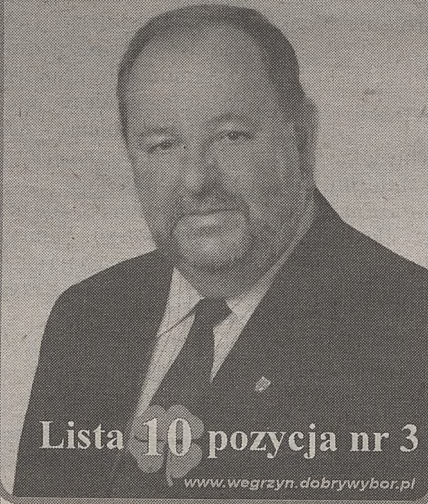
„Drogowskazy Jana Pawła II dla Polaków”



REKLAMA

Rozwój regionu
naszym wspólnym celem.

Ludwik Węgrzyn



Lista 10 pozycja nr 3

www.wegrzyn.dobrywybor.pl

SZANOWNI PAŃSTWO!

ZWRACAM SIĘ DO PAŃSTWA Z UPRZEJMĄ PROŚBĄ O UDZIELENIE MI POPARCIA W CZASIE TRWANIA KAMPANII WYBORCZEJ I W SAMYM AKCIE WYBORU PRZEDSTAWICIELA NASZEGO OKRĘGU DO SEJMU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

TYM RAZEM NIE MOŻE ZABRAKNAĆ TAM PRZEDSTAWICIELA NASZEJ BOCHEŃSZCZYZNY. PAŃSTWA POMOC POLEGAŁBY PRZED WSZYSTKIM NA SPOŁECZNYM WSPARCIU IDEI SAMORZĄDNOŚCI I WYBORZE DO SEJMU RP TAKIEGO POSEŁA, KTÓRY SWOJE DOŚWIADCZENIA WYNIOSŁBY NA PRAC W SAMORZĄDZIE PRZENIÓSŁBY NA FORUM OGÓLNOPIANSTWOWE. PONADTO WINIEN BYĆ TO CZŁOWIEK, KTÓRY DOSKONAŁE ZNA PROBLEMY LUDZI ZAMIESZKUJĄCYCH WSIE I MAŁE MIASTECZKA NASZEGO REGIONU.

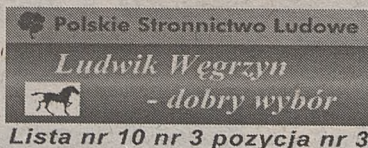
Dlatego też, po długim zastanowieniu się nad przyszłością naszego regionu

ORAZ LUDZI TU ZAMIESZKUJĄCYCH, postanowiłem kandydować do Sejmu RP. Po ewentualnym wyborze pragnę przenieść tam moje wieloletnie doświadczenia, nabyte podczas kontaktów z naszą lokalną społecznością, a także podczas pracy i działalności w samorządzie gminnym oraz powiatowym. Dotychczas kolejno pełnione przeze mnie funkcje dają rękojmię, że zarówno samorząd, jak i wszystkie mieszkające na jego terenie osoby zyskają swojego rzetelnego reprezentanta.

Ponadto znając dogłębnie problemy ludzi zamieszkujących zarówno nasze wsie, gminy jak i powiaty, będę starał się odnajdywać konkretne sposoby ich rozwiązania. Jednocześnie wykorzystując swoje kwalifikacje zawodowe, postaram się skutecznie walczyć o odpowiednie prawne ich rozstrzygnięcie.

Celem bliższej analizy mojej dotychczasowej działalności zapraszam na stronę internetową, która znajduje się pod adresem: www.wegrzyn.dobrywybor.pl. Serdecznie dziękuję za poświęcony czas.

Życząc trafnych wyborów do Parlamentu RP, z góry serdecznie dziękuję za powierzone zaufanie.



Lista nr 10 nr 3 pozycja nr 3

Z WYRAZAMI SZACUNKU

LUDWIK WĘGRZYN
STAROSTA BOCHEŃSKI
PREZES ZWIĄZKU POWIATÓW POLSKICH

REKLAMA

SPECJALISTYCZNE CENTRUM MEDYCZNE
N BOCHNIA UL. KAZIMIERZA WIELKIEGO 13
Z tel. (0-14) 611 54 50 ; (0-14) 611 54 60
O e-mail: centrum@remedium.bochnia.pl
Z www.remedium.bochnia.pl

Czynne: pon-pt 7.00-20.00
sob 8.00-13.00

OFERUJE USŁUGI MEDYCZNE Z ZAKRESU:

- * MAMMOGRAFII
- * GASTROSKOPII
- * USG KOLOROWY DOPPLER – PEŁNY ZAKRES
- * ECHO SERCA
- * EKG WYSIŁKOWE NA BIEŻNI RUCHOMEJ
- * OCENA PRACY SERCA PRZEZ 24 H METODĄ HOLTERA
- * KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU
- * KRIOTERAPIA W GINEKOLOGII
- * MEDYCINA PRACY
- * GABINET ZABIEGOWY – pobieranie materiałów do badań laboratoryjnych
- * PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
- * INNE USŁUGI

Zapraszamy Panie w wieku 50-69 lat na bezpłatne badania mammograficzne finansowane przez Narodowy Fundusz Zdrowia w ramach programu profilaktyki raka piersi. Badania są wykonywane bez skierowania. Rejestracja telefonicznie lub osobiście.

PRYWATNA SZKOŁA

w Brzesku, ul. Piastowska 7
www.technikum.brzesko.net

prowadzi nabór do klasy I (system zaoczny)

Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych (3 lata)

po gimnazjum i szkole podstawowej

Uzupełniającego Technikum Handlowego

po ZSZ (3 lata)

Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego

po ZSZ (2 lata)

Policealnej Szkoły Zawodowej

po szkole średniej (matura niewymagana)

technik informatyk

Szczegółowych informacji udziela:

• Joanna Krawczyk
tel. 0660-711-339 lub 671-43-43

• Stanisława Tota
tel. 0606-283-130

• Stanisław Maksylewicz
tel. 686-17-63 lub 0693-354-750



Od lewej: Edward Płonka (nauczyciel, organizator festynu), Elżbieta Adamczyk (dyrektor gimnazjum w Dąbrówce), Marta Struzik z Amelką, starosta bocheński Ludwik Węgrzyn oraz komendant powiatowy policji Tadeusz Orzechowski

ZDJĘCIA MIROSLAW KOWALSKI

my do specjalistów do Krakowa. Jak zajdzie taka potrzeba to będziemy szukali pomocy również za granicą – mówi Marta Struzik.

Dla babci dziecka wiadomość o kalectwie upragnionej wnuczki była szokiem. Szokiem, z którego szybko się otrząsnęła.

– Wszystko z woli Boga – mówi starsza kobieta.

Byli dla niej

Na niedzielny festyn dziewczynka przyjechała z całą rodziną. Była gwiazdą.

Młodzież chętnie włączyła się w akcję pomocy Amelce. Magda Kania mieszka niedaleko. Jest uczennicą bocheńskiego ogólniaka.

– Kiedy dowiedziałam się, że organizowany jest festyn, sama się zgłosiłam. Nie wyobrażam sobie, by mnie tutaj nie było – mówi.

Jej szkolna koleżanka, Beata Pasternak, także nie żałuje, że tych kilka godzin poświęciła Amelce.

– Za każdym razem, jak będę tylko miała czas, przyjadę – zapewniała. Obydwie dziewczyny już myślą, jak jeszcze pomóc Amelce.

– Może jakąś kwestę zorganizujemy w naszej szkole? – zastanawiała się głośno.

Maria Wrońska przyjechała z Krakowa. Starsza kobieta pochodzi z Bochni, o kalectwie Amelki dowiedziała się z „Tygodnika Bocheńskiego”.

– Nie jestem mającą osobą, ale postanowiłam wpłacić na konto dziewczynki pewną sumę. Nie będę mówiła jaką. Dla jednych może nie jest to duża kwota, ale dla mnie, schorowanej wdowy to spory wydatek. Płakałam, kiedy czytałam o losie tego biednego dziecka, płakałam długo... – mówi.

Licytacje

Prze niedzielne popołudnie na boisku w Buczkowie przewinęło się tysiąc osób. Każdy chętnie wrzucał grosz do puszek, a licytantom towarzyszyły spore emocje. Loteria skoń-

czyła się po godzinie, bo... zabrakło fantów.

– Dzisiaj o godz. 10 zaświeciło słońce, zaświeciło dla naszej Amelki. Okazuje się, że chętnie się bawimy, ale i o choczko pomagamy – mówił organizator festynu, Edward Płonka.

Licytowano między innymi piłkę z podpisami zawodników krakowskiej Wisły, plakaty z autografami Otylii Jędrzejczak i Moniki Brodki, kuchenkę mikrofalową oraz telewizor, który ufundowała nasza redakcja.

Zainteresowaniem cieszyły się przejazdy rajdowymi ciężarówkami oraz pokazy przygotowane przez strażaków z Bochni. Można było odbyć rundę na skuterze policyjnym oraz wznieść się kilkadziesiąt metrów nad ziemię na specjalnym podnośniku strażackim. Opłaty za te przyjemności dowolne – wszystko dla Amelki.

Furorę zrobiły prace plastyczne wykonane przez uczniów z Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bochni.

Na murawie boiska, w piłkarskiej potyczce, zmierzyli się policjanci z pracownikami pogotowia ratunkowego. Mundurowi wygrali 6:2.

Lista sponsorów jest bardzo długa, każdy chętnie włączał się w organizację festynu.

– Nie znamy na razie kwoty, jaką udało się zbierać, musimy wszystko komisyjnie policzyć. Sądząc po zainteresowaniu, mam nadzieję, że będzie to pokaźna suma – twierdzi Grzegorz Kuc, nauczyciel z Dąbrówki.

Nauczyciele twierdzą, że to dopiero początek. Podobnego zdania są mieszkańcy kilku wsi, którzy zaangażowali się w przygotowanie koncertu. I mają rację. Nasza redakcja również zamierza się włączyć w pomoc Amelce. Liczymy na sponsorów, ludzi dobrej woli. Będziemy także przybliżać postępy w rehabilitacji dziewczynki, towarzyszyć jej w życiu i relacjonować jej pierwszy krok. Wierzmy, że wcześniej czy później to nastąpi.

JERZY TUREK



Policjanci prezentowali techniki operacyjne, np. zdejmowanie odcisków palców

FOT. JERZY TUREK



Za ponad 500 złotych Jan Gruszkowski z Okulic wylicytował telewizor ufundowany przez naszą redakcję

FOT. JERZY TUREK



Stoisko ze słodyczami oblegane było nie tylko przez łasuchów. Pieniądze ze sprzedaży ciastek trafiły do specjalnej skarbonki

FOT. MIROSLAW KOWALSKI

BOCHNIA

PiS chce odszkodowania

PiS domaga się odszkodowania od organizatorów bocheńskich prawyborów. Uważa, że nie powinni byli umieszczać nazwy ich partii podczas prowadzenia politycznego sondażu. – Nie używałem logo tego ugrupowania, tylko nazwy partii. Gdybym tego nie zrobił, osoby, które popierają tę partię, nie mogłyby na nią głosować – wyjaśnia Krzysztof Pławewski, organizator bocheńskich prawyborów.

BOCHNIA

„Ciocia” nie pożyczyła

10 tysięcy zł chciał wyłudzić od starszych mieszkańców Bochni mężczyzna, który podawał się za ich krewnego. Mieszkanca Bochni odebrała telefon. Mężczyzna, zwracający się do niej „ciociu” oświadczył, że przyjechał kupić samochód i zabrakło mu pieniędzy. Prosił o pożyczkę. Zdezorientowana kobieta oddała słuchawkę mężowi, który odmówił takiej pomocy. Oświadczył też, że poinformuje policję. „Siostrzeniec” zaczął się odgrażać, po czym przerwał rozmowę. Warto dodać, że w Tarnowie oszukano w ten sposób już trzy osoby.

GAWŁÓW

Szkoła z... wiatrem

Masz i stacja do pomiaru prędkości wiatru zostaną wybudowane przy Zespole Szkół Gminnych w Gawłowie koło Bochni. – Będzie to efekt programu realizowanego przez naszą placówkę i szkoły z Niemiec, Francji i Włoch – wyjaśnia Małgorzata Kozłowska, dyrektor ZSG w Gawłowie.

ŁAPANÓW

Sportowa integracja

W Łapanowie odbyły się II Sportowe Spotkania Integracyjne. Organizatorami imprezy byli pracownicy warsztatu terapii zajęciowej z Łapanowa i miejscowego Zespołu Szkół im. Jana Pawła II. Wzięli w niej udział przedstawiciele sześciu warsztatów: ze Stróż, Siolkowej, Zawady Uszewskiej, Proszówek, Podolan i Łapanowa.

NOWY WIŚNICZ

Droga z centrum do szkoły

Kolejne dwieście metrów chodnika powstaje przy ulicy Lipnickiej w Nowym Wiśniczu. Połączy on miejscowy Zespół Szkół z Rynkiem. Tę drogę codziennie pokonuje większość z tysiąca uczniów. Materiał na budowę przekazał samorząd. W pracach pomagają więźniowie wiśnickiego zakładu karnego.

SOBOLÓW

Marzenia o amfiteatrze

Mieszkańcy Sobolowa w gminie Łapanów chcą wybudować w centrum wsi amfiteatr. – Takie miejsce jest nam potrzebne – tłumaczy sołtys Stanisław Kufta. Projekt jest już gotowy. Brakuje tylko pieniędzy na zrealizowanie marzenia, a potrzebne jest około 500 tysięcy zł. Amfiteatr powstanie na łące obok kościoła parafialnego w Sobolowie. Będzie miał zadaszoną scenę z zapleczem oraz widownię, która pomieści zarówno mieszkańców wsi, jak też przyjezdnych. OPRAC. (MAW)



Projekt amfiteatru już mamy – mówi sołtys Stanisław Kufta

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

TY TEŻ MOŻESZ POMÓC

Każdy może pomóc wpłacając pieniądze na specjalne konto: KBS o/ Bochnia

58 85910007 0084 0298 0269 0001

z dopiskiem „Pomoc dla Amelki”. Dziękujemy.

KINA W POWIECIE

BOCHNIA

REGIS

Regis 1, tel. 611 69 35
Batman – początek 17, 19.30.

BRZESKO

BAŁTYK

Kościuszki 64, tel. 684 96 64
Mr.&Mrs. Smith 18.

TARNÓW

MARZENIE

Staszica 4, tel. 621 43 05
Czas surferów 15.45; Karol.
Człowiek, który został
papieżem 17.30; Skazany na
bluesa 20.30.

MILLENNIUM

Traugutta 1, tel. 633 46 04
Magiczna karuzela 11, 16;
Imperium wilków 18; Duma i
uprzedzenie 20.15.

TEATR W TARNOWIE

TEATR IM.
L. SOLSKIEGO

ul. Mickiewicza 4, tel. 622 14 77
Fraszka cnota! 18.30.

Dolby Stereo SR

klimatyzacja

przyjazne niepełnosprawnym

parking

KINA W KRAKOWIE

ARS

Św. Jana 6, tel. 421 41 99

KINIARNIA

Głosy niewinności 16.20; Skazany na
bluesa 18.40; 9 Songs 20.45.

SZTUKA

Broken Flowers 13, 15, 17, 19, 21.

ANEKS

Ruchomy zamek Hauru (jap. b.o.) 14;
Persona non grata 16.20, 20.55;
Charlie i fabryka czekolady 18.35.

SALON

Karol. Człowiek, który został
papieżem 13, 17.40; 9 Songs 16.10,
20.45; Charlie i fabryka czekolady
20.50.

REDUTA

Persona non grata 14.10; Charlie i
fabryka czekolady 16.30; Ruchomy
zamek Hauru 18.45; Opowieści o
zwyczajnym szaleństwie 21.05.

APOLLO FILM

KIJÓW
dwie sale, al. Krasińskiego 34,
tel. 422 30 93

Szeregowiec Dolot 12, 14;
Osaczony 16, 18.15; Imperium
wilków 20.30.

KIJÓW STUDIO

Karol. Człowiek, który został
papieżem 10, 13;
Imperium Wilków 16, 18.15;
Osaczony 20.30

MIKRO

Lea 5, tel. 634 28 97

The Company 15; Pan od muzyki 17;
Król tańczy 19; Powrót 21.

PASAŻ

dwie sale, Rynek Gł. 9, tel. 422 77 13
Zakochany anioł 15; 5 x 2 16.45;
Wesele 17.45; Smak życia 2 18.20;
Życie jest cudem 19.45; Miasto
gniewu 20.30.

POD BARANAMI

trzy sale Rynek Gł. 27, tel. 423 07 68
Broken Flowers 12 (seans z
hejnałem, bilet 10 zł), 14, 16, 18, 20,
22; Persona non grata 12.45, 15.15,
18.30; Skazany na bluesa 13.15;
9 Songs 15, 19.30; Jeden odchodzi,
drugi zostaje 16.30; Ruchomy
zamek Hauru (jap. b.o.) 17.15;
Bliźniaczki (hol./luka.) 20.30; Jeden
dzień w Europie 21.

MULTIKINO

Dobrego Pasterza 128, tel. 617 63 99

Karol. Człowiek, który został
papieżem 9.15, 12; Ruchomy zamek
Hauru 9.15, 11.45, 14.15, 16.45, 19.15;
Miłosna zagrywka (USA 15) 14.30, 17,
19, 21; Broken Flowers 11.30, 13.45,
16, 18.15, 20.30; Charlie i fabryka
czekolady napisy: 10.30, 18.15,
dubbing: 9, 11.30, 14, 16.30, 19;

Osaczony 10, 12.30, 15, 17.30, 20,
22.30; Imperium wilków 15.30, 17.45,
21; Człowiek ringu 14.45, 17.45,
20.45; Wyspa 12, 14.45, 17.30, 20.15;
Klucz do koszmaru 15, 17.15, 19.30,
21.45; Magiczna karuzela 9.45, 11.30,
13.15; Głosy 21.45; Szeregowiec
Dolot 9.45, 12.15, 14.30, 16.45, 19;
Fantastyczna czwórka 10.45;
Mr.&Mrs. Smith 17.30, 20;
Dark Water 13, 21.30; Skazany na
bluesa 16, 20.45; Czas surferów
15.30, 21.15; Batman 9.30;
Rekin i Lawa 9, 11.15, 13.30;
Madagaskar 10.30, 12.30; Garbi super
bryka 9.15;
Amityville 13.15.

GINEMA CITY
ZAKOPIANKA

Zakopiańska 62, tel. 295 95 95

Karol. Człowiek, który został
papieżem 11.30; Ruchomy zamek
Hauru 11, 13.20, 15.40, 18; Osaczony
11, 13.15, 15.30, 17.45, 20;
Broken Flowers 12.45, 15, 17.15,
19.30, 21.45; Persona non grata 14,
18.15; Imperium wilków 14.30,
19.15, 21.45; Charlie i fabryka
czekolady 10, 12.15, 14.30, 16.45, 19;
Człowiek ringu 18.30, 21.15;
Wyspa 16, 18.45, 21.30;
Klucz do koszmaru 15.45, 18, 20.15;
Duma i uprzedzenie 20.15;
Rekin i Lawa – przygoda w 3D 10.30,

12.45, 14.45; Fantastyczna czwórka
13.30; Szeregowiec Dolot 10.15,
12.15, 14.15, 16.15; Głosy 21.15;
Dark Water 17; Mr.&Mrs. Smith
16.45, 19.30; Sposób na teściową 22;
Madagaskar 10, 12, 16.30;
Czas surferów 20.45; Garbi super
bryka 11.15; Kubuś i Hefalumpy
10.45; Magiczna karuzela 11.45,
13.45.

GALERIA KAZIMIERZ

Podgórska 34, tel. 254 54 54

Karol. Człowiek, który został
papieżem 11; Charlie i fabryka
czekolady 10.30, 12.45, 15, 17.15,
19.30; Szeregowiec Dolot 11, 12.45,
14.30, 16.15, 18; Magiczna karuzela
10.15, 12.15, 14.30, 16.30;
Osaczony 10.15, 12.30, 14.45, 17,
19.15, 21.30; Broken Flowers 13.15,
15.30, 17.45, 20, 22.15; Rekin i Lawa
11.15; Imperium wilków 11.45, 18.45,
21.15; Persona non grata 18.30, 21;
Skazany na bluesa 14.15;
Czas surferów 20.15;
Człowiek ringu 10.45, 13.30, 16.15,
19, 21.45;
Głosy 16.30, 22.15;
Dark Water 21.45;
Wyspa 14, 16.45, 19.30, 22.15;
Klucz do koszmaru 16, 18.15, 20.20,
22.30;
Dom woskowych ciał 15.45;
Mr.&Mrs. Smith 19.45, 22;

Madagaskar 10.15, 12, 13.45, 18;
Sposób na teściową 13.45;
Garbi super bryka 11.30.

PLAZA

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

Charlie i fabryka czekolady 12.15,
14.30, 16.45, 19;
Szeregowiec Dolot 11.45, 13.30,
15.15, 17;
Człowiek ringu 11, 13.45, 16.30,
19.15, 22;
Wyspa 16.15, 19, 21.40;
Klucz do koszmaru 13.15, 15.30,
17.45, 20.15;
Imperium wilków 15, 17.30, 20;
Rekin i Lawa 12.45;
Dark Water 18.45, 21.15;
Mr.&Mrs. Smith 17.20, 19.40, 22;
Madagaskar 12.30, 14.15, 16.15;
Sposób na teściową 14;
Garbi super bryka 11;
Amityville 20.30;
Czas surferów 18.30, 21.15;
Magiczna karuzela 11.50, 13.40,
15.30;
Osaczony 10.15, 12.30, 14.45, 17.15,
19.30, 21.45.

IMAX

al. Pokoju 44, tel. 290 90 90

Obcy z głębin (IMAX 3D) 13.30, 17;
Rekiny (IMAX 3D) 10, 12.15, 15.45,
18.15, 19.30, 20.45, 22;
Głosy z głębin (IMAX 3D) 11.15,
14.45.

Nowy Wiśnicz. Akwarela dla muzeum

Z widokiem na Rynek...

Do wiśnickiego muzeum udało się pozyskać akwarelę z 1943 roku, przedstawiającą widok na zabudowany miejski Rynek. – To jedyny obraz, na którym widać nieistniejącą już piękną zabudowę wąskiej uliczki przy centralnym placu Nowego Wiśnicza – mówi burmistrz miasta Stanisław Gaworczyk.

Obrazek udostępnił Zbigniew Wójcicki – wiśniczanin. Akwarela trafi do muzeum, gdzie będzie odpowiednio wyeksponowana. To bardzo cenny nabytek. Autor uwiecznił na nim widok od strony placu targowego.

Zbigniew Wójcicki przekazał do wiśnickiego muzeum także kilkadziesiąt starych fotografii, na których przedstawiono urokliwe fragmenty miasteczka.

Są także stare zdjęcia zamku Lubomirskich i wiśnickiego Ratusza. Są też okazjonalne fotografie z przyjęć rodzinnych i uroczystości, w których brali udział mieszkańcy miasta.



Burmistrz Stanisław Gaworczyk z akwarelą dla wiśnickiego muzeum
FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

– To bardzo cenne informacje na temat tego, co działo się w naszym mieście kilkadziesiąt

lat temu, rejestr wydarzeń i obyczajów – zauważa gospodarz miasta. (MAW)



Bocheński chór „Złota Jesień”. Zespół działa od kilku lat, uświetniając swoimi występami imprezy miejskie i powiatowe. W repertuarze ma pieśni patriotyczne, kolędy i pastorałki. Osoby zainteresowane występami w nim mogą przyjść w każdą środę do Miejskiego Domu Kultury w Bochni. Próby chóru rozpoczynają się o godzinie 15.
FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

ZOBACZYĆ
POSŁUCHAĆ

BOCHNIA

Książka z zakładką

Ponad sto kolorowych zakładek do książek można obejrzeć na wystawie zorganizowanej w dziale dla dzieci i młodzieży Powiatowej i Miejskiej Biblioteki Publicznej w Bochni. Ekspozycję tworzą prace, które napłynęły na konkurs plastyczny. Uczniowie bocheńskich szkół średnich i gimnazjów mieli przygotować zakładki książkowe wykorzystując różne techniki plastyczne. Wystawę można oglądać w godzinach otwarcia księżnicy. Będzie czynna do końca września.

BOCHNIA

Nie tylko archeologia

Ciekawe ekspozycje dotyczące osadnictwa na Bocheńszczyźnie można zobaczyć w bocheńskim Muzeum im. Stanisława Fischera. Zwiedzając placówkę warto zerknąć także na fotografie zabytków archeologicznych z Bochni i okolic. Muzeum czynne jest od wtorku do piątku od godz. 10 do 16 oraz w sobotę i niedzielę od 10 do 14. Bilet normalny kosztuje 4 zł, ulgowy 2 zł. W niedzielę wstęp jest bezpłatny.

NOWY WIŚNICZ

Prace uczniów w Ratuszu

Kilkadziesiąt prac uczniów Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Nowym Wiśniczu można oglądać na wystawie zorganizowanej w wiśnickim Ratuszu. – Powstały one podczas lekcji muzealnych prowadzonych w naszej placówce. Młodzież malowała i kreśliła pod kierunkiem nauczyciela Ryszarda Golińskiego – wyjaśnia Renata Jonak, kierownik Muzeum Ziemi Wiśnickiej. Ekspozycja będzie czynna do 30 września. (MAW)

MUZEA I GALERIE W TARNOWSKIM

TARNÓW

- Muzeum Diecezjalne
pl. Katedralny 6,
tel. 621 99 93
wt.-sb. 10-15, nd. 9-14
Sztuka gotycka
XIV i XV w.;
Sztuka ludowa XIX w.;
Tkaniny XV-XVIII w.;
Malarstwo na szkle
- Muzeum Okręgowe
Rynek 20/21, tel. 621 21 49
wt.-czw. 10-17, śr., pt. 9-15,
nd. 10-14, sb. niecz.,
Wielka wojna. Tarnów-
Gorlice 1915; Solidarność
25 lat
- Ratusz
pn. niecz., wt., czw.
8.30-17- śr., pt. 8.30-15,
sb., nd. 10-14
Panorama siedmiogrodzka;
Zbrojownia-militaria XVII-
XVIII w.;
Portret sarmacki;
Porcelana XVII-XIX w.;
Srebra stołowe;
Generał Józef Bem;
Ja widzę Ciebie, Ty widzisz
mnie – wyst. grafiki
ukraińskiej i polskiej
- Muzeum Etnograficzne
ul. Krakowska 10,
tel. 622 06 25
wt., czw. 10-17, śr., pt. 9-15,
sob., nd. 10-14,
Stała ekspozycja Cyganie –
historia, kultura
- Dom Pamięci Stanisława
Westwalewicza
ul. Ziai 14, tel. 621 34 42
Zwiedzanie po
wcześniejszym uzgodnieniu
- Tarnowskie Centrum
Kultury Galeria Juwenilia
Rynek 5, tel. 621 05 29
czynne codz. 9-18

BOCHNIA

- Muzeum im. S. Fischera
Rynek 20, tel. 61 232 85
wt.-pt. 10-15.30, sb., nd.
10-14
Historia Bochni;
Galeria
malarstwa bocheńskiego
- Uzdrawisko Kopalnia Sól
Bochnia
ul. Solna 2, 615 36 36
pn.-pt. 9.30, 11.30, 15.30,
sob., nd. 10-16

PILZNO

- Muzeum Lalek
ul. Grodzka 24,
tel. 672 24 36
Lalki polskie. Zabawki
babci, mamy i moje,
Na babcinym strychu –

spektakl – pn.-pt. 7.30-
15.30.

KAŚNA DOLNA

- Dwór Ignacego Jana
Paderewskiego,
Kaśna Dolna 17,
tel. 651 02 08
pn.-pt. 10-16, sb.,
nd. 10-17

DĄBROWA TARN.

- Izba Pamięci Żydów
ul. Daszyńskiego 8,
tel. 642 25 75,
zwiedzanie po
wcześniejszym uzg.
Wypożyczenie pokoi,
pamiątki, książki
(tales, filakterie, menory,
szafa ołtarzowa)
- Muzeum Powiśla
Dąbrowskiego
ul. Polna 13, tel. 642 28 18
codz. 10-18, sb. 10-14,
Kultura materialna wsi;
Archeologia i militaria

DĘBNO

- Zamek
tel. 66 580 35
wt., czw. 10-16, śr., pt.
9-14, sb.-nd. 11-14
Kolekcja historyczna,
skarbiec, kaplica, winnica,
kuchnia

NOWY WIŚNICZ

- Zamek
ul. Zamkowa,
tel. 612 85 89
Czynne: sezon turystyczny
od maja do końca
października w dniach wt.-
pt. 8-16, sb. 10-17, nd.
10-18. Poza sezonem
turystycznym od listopada
do końca kwietnia w
dniach wt.-pt. 9-14,
sb., nd. 10-15.

WIERZCHOSŁAWICE

- Dom W. Witosa
Wierzchosławice 698,
tel. 679 70 40
wt.-pt. 9-15.30, nd. 10-14,
sb. nieczynne

ZALIPIE

- ZAGRODA FELICJI
CURYŁOWEJ
Zalipie 3, tel. 641 19 12
wt.-nd. 10-16
Zalipińskie zdobnictwo
ludowe



TVP 1 ►► 13.25

Bulionerzy ► Długotrwałe opady ujawniają poważne wady budowlane rezydencji, w której mieszkają Nowikowie. Konieczna jest natychmiastowa ewakuacja lokatorów. Piotr i sąsiedzi zostają uwięzieni w windzie.

06.00 Kawa czy herbata? **08.00** Wiadomości **08.15** Moda na sukces (2597) **08.40** Smocze opowieści – serial anim. **09.10** Jedynecka **09.40** Super Rupert (1) **10.05** Tucker (13) **10.30** Tak, kochanie (3) **10.50** Telezakupy **11.25** Tak jak w Unii **11.45** Agrobiznes **12.00** Wiadomości **12.10** Klan (969) – telenowela **12.35** Plebania (571) – serial obyczajowy **13.05** Jaka to melodia? **13.25** Bulionerzy (35) ▲ serial komediowy **13.55** Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... **14.20** ZUS radzi **14.30** Dzień Nauki – Polska 2005 – Niezwykłe badania **15.00** Wiadomości **15.10** Audycje komitetów wyborczych **16.15** Tele-Nowela – program o książkach **16.25** Moda na sukces (2597) – telenowela **16.50** Sportowy Express **17.00** Telexpress **17.20** Pod lupą – cykl reportaży **17.30** Klan (974) – telenowela **18.00** Jaka to melodia? – quiz muzyczny **18.25** Plebania (576) – serial obyczajowy **19.00** Wieczorynka **19.30** Wiadomości **20.15** Strach w ciemnościach – thriller, USA 2001, reż. James Keach, wyk. Jane Seymour, Corin Nemec **21.50** Sprawa dla reportera **22.35** Wiadomości **22.45** Prosto w oczy – program publicystyczny **23.00** Widzieć i wiedzieć: Tybet. Historia tragedii – film dokumentalny **00.00** Plus minus – magazyn ekonomiczny **00.30** Prawo i bezprawie (6, 7) – serial kryminalny **01.55** Nowe gwiazdy Europy (7): Przystępność – serial dok.



TVP 2 ►► 0.50

Jeszcze mi podziękujesz ► W oczekiwaniu na wynik operacji w pokoju szpitalnym chorego na raka Saula Cooperberga gromadzą się jego żona i troje dorosłych dzieci. Do głosu dochodzą emocje, pretensje i żale. ★★

06.15 10 minut tylko dla siebie **06.30** W krainie władcy smoków (10) – serial fantastyczny **06.55** Od przedszkola do Opola **07.30** Teletubisie – serial anim. **07.55** Czerdziestolatek (12) – serial komediowy **09.00** Pytanie na śniadanie **09.55** M jak miłość (175) – serial obyczajowy **10.40** Pytanie na śniadanie **11.45** Podróże kulinarne Roberta Makłowicza **12.15** Znaki czasu **12.35** Nagroda Literacka NIKE **12.40** Telezakupy **13.00** Panorama **13.10** Śpiewające fortepiany **14.05** Lokatorzy (9) – serial komediowy **14.35** Audycje komitetów wyborczych **15.05** Doktor z alpejskiej wioski (54) – serial obyczajowy **16.00** Panorama **16.20** M jak miłość (345) – serial obyczajowy **17.10** Kulisy serialu „M jak miłość” **17.15** Allo, Allo (8) – serial komediowy **17.40** Pogotowie Ekspresu Reporterów **18.00** Program lokalny **18.30** Panorama **19.00** Jeden z dziesięciu **19.25** Warszawska Jesień 2005: Krzysztof Knittel „Vagante” – fragmenty koncertu **20.00** Panorama – fiesz **20.10** M jak miłość (346) – serial obyczajowy **21.00** Kulisy serialu „M jak miłość” **21.05** Magazyn Ekspresu Reporterów **22.00** Panorama, Biznes, Sport **22.45** Wieczór filmowy Kocham kino: Czyż nie dobija się koni? – dramat obyczajowy, USA 1967, reż. Sydney Pollack, wyk. Jane Fonda, Michael Sarrazin ▼ **00.50** Wieczór filmowy Kocham kino: Jeszcze mi podziękujesz – film obyczajowy, USA 1998, wyk. Ellen Burstyn ▲



POLSAT ►► 23.10

Strażnik Teksasu ► W Teksasie dochodzi do serii napadów dokonywanych przez młodych ludzi pod wpływem nieznanego środka odurzającego. Policja ustala, że jest nim niezwykle silny narkotyk o nazwie Biały Bizon.

06.00 Piosenka na życzenie **06.55** TV market **07.10** Interwencja – cykl reportaży **07.30** Ja się zastrzelę (13) – serial komediowy **08.00** Zbuntowany anioł (186) – telenowela **09.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze (23) – serial sensacyjny **10.00** Daleko od noszy (63) – serial komediowy **10.30** Czułość i kłamstwa (111) – serial obyczajowy **11.00** Samo życie (576) – serial obyczajowy **11.45** TV market **12.00** Zbuntowany anioł (187) – telenowela **13.00** Ja się zastrzelę (14) – serial komediowy **13.30** Świat według Bundych (115) – serial komediowy **14.00** Pierwsza miłość (137) – serial obyczajowy **14.45** Pensjonat pod Różą (68) – serial obyczajowy **15.45** Wydarzenia **16.10** Interwencja – cykl reportaży **16.30** Świat według Bundych (116) – serial komediowy **17.00** V.I.P. (9) – serial sensacyjny **18.00** Pierwsza miłość (138) – serial obyczajowy **18.45** Wydarzenia **19.20** Samo życie (577) – serial obyczajowy **20.15** Polska głosuje – wybory 2005 **21.00** Nic do stracenia – film sensacyjny, USA 1997, reż. Steve Oedekerk, wyk. Martin Lawrence, Tim Robbins **21.30** Studio Lotto (w przerwie filmu) **23.10** Strażnik Teksasu (4) – serial sensacyjny ▲ **00.05** Biznes Wydarzenia – magazyn ekonomiczny **00.30** Kuba Wojewódzki – talk show **01.25** Prawda w negliżu – program erotyczny **02.25** Zapach kobiety – dramat obyczajowy, USA 1992, reż. Martin Brest, wyk. Al Pacino, Chris O'Donnell ▼



TVP KRAKOW ►► 12.35

Niezwykły Egipt ► Wspaniałe, wciąż intrygujące budowle – piramidy. Największe należą do słynnego kompleksu w Gizie, ale odkryto także mniejsze. Jednakże naukowcy nadal nie są zgodni co do ich dziejów i przeznaczenia.

06.15 Telezakupy **06.30**, **06.45**, **07.00**, **07.15**, **07.30** Kurier **06.35**, **06.50**, **07.05**, **07.20** Kurier gospodarczy **07.45** Kronika **08.00** TV L.A.T.O. **08.10** Warto wiedzieć **08.15** Kalejdoskop regionalny **08.30** Kurier **08.45** Gość dnia **09.00** Malowanie obrazów – to proste **09.30** Kurier **09.45** Kurier gospodarczy **09.55** To jest temat **10.15** Telezakupy **10.30** Kurier **10.45** Telekurier **11.15** Gość dnia **11.30** Kurier **11.45** Bądź zdrow! **12.15** Integracja **12.30** Kurier **12.35** Niezwykły Egipt ▲ film dokumentalny **13.30** Kurier **13.50** Asertywność **14.15** To jest temat **14.30** Kurier **14.45** Regiony kultury **15.00** Świat **15.30** Kurier **15.45** Malowanie obrazów – to proste **16.15** Rozmowa dnia **16.30** Kurier **16.45** TV L.A.T.O. **16.50** Kronika **16.55** Rola **17.15** TV L.A.T.O. **17.30** Kurier **17.50** Kalejdoskop regionalny **18.00** Kronika **18.20** Tematy dnia **18.30** TV L.A.T.O. **18.45** Konkurs TV L.A.T.O. **18.50** Audycje komitetów wyborczych **20.00** Telekurier **20.30** Kurier **20.50** Młodzież kontra... czyli przed wyborami **21.30** Kurier gospodarczy **21.45** Kronika **22.00** Twój film – reportaż **22.15** To jest temat: Spacer po Zagłębiu – cykl reportaży **22.30** Kurier **22.55** Kurier sportowy **23.10** Tajne akta Lenina – film dokumentalny ► **00.00** Podwodna Polska – cykl reportaży **00.25** Podróż do Nowego Świata (1) – serial obyczajowy



TVN ►► 21.30

Magda M. ► Magda ma wystąpić przeciwko dziennikowi „Dziś”. W jednym z wydań opisano skandal seksualny, w który miał być zamieszany działacz ekologiczny Ryszard Dreszcz. W sądzie gazetę reprezentuje Piotr.

06.00 Uwaga! – magazyn **06.20** Telesklep – reklama **07.00** Kobra – oddział specjalny (13) – serial kryminalny, wyk. Mark Keller **07.55** Gorzka zemsta (113) – telenowela, wyk. Danna García **08.50** Wykręć numer – teleturniej **10.10** Graj o raj – teleturniej **11.05** Usterka – dokument fabularny **11.35** Na Wspólnej (515) – serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimscheiner **12.05** Rozmowy w toku – talk show **13.10** W-11 wydział śledczy – dokument fabularny **13.45** Kobra – oddział specjalny (14) – serial kryminalny, wyk. Mark Keller, Erdogan Atalay **14.45** Przystanek Alaska (103) – serial obyczajowy, wyk. Barry Corbin, Janine Turner **15.45** Gorzka zemsta (114) – telenowela **16.45** Fakty **17.00** Uwaga! – magazyn **17.15** Rozmowy w toku – talk show **18.25** W-11 wydział śledczy – dokument fabularny **19.00** Fakty **19.45** Uwaga! – magazyn **20.10** Najślabsze ogniwo – teleturniej **21.00** Na Wspólnej (516) – serial obyczajowy **21.30** Magda M. (3) – serial obyczajowy, wyk. Joanna Brodzik ▲ **22.30** Teraz my! – talk show Andrzeja Morozowskiego i Tomasza Sekielskiego **23.15** Agenci NCIS (11) – serial sensacyjny **00.15** Co za tydzień – magazyn **00.40** Nocne igraszki – teleturniej **01.40** Uwaga! – magazyn **02.00** Telesklep **02.20** Nic straconego

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV)
Lepiej niejasne sprawy konsultować z osobami doświadczonymi. Coś wymyślisz i zaczniesz to realizować. Twoje uczucia i emocje będą intensywne.

BYK (21 IV–21 V)
Masz szansę mocniej wyeksponować swoją osobę. Sprawy obowiązkowe mogą jednak wybić się na plan pierwszy. Odkryjesz pierwotną energię ukrytą w głębi Twego serca.

BLIŹNIĘTA (22 V–21 VI)
Należy trzymać się zwyczajów przyjętych w danym środowisku. To, co ma według Ciebie małe znaczenie, może nagle wybić się na pierwszy plan. Zlikwidujesz niepewność.

RAK (22 VI–22 VII)
Odkryjesz nowy kierunek działań. Masz szansę zrealizować ważny projekt. Będziesz w stanie rozwiązać najtrudniejsze problemy. W miłości możesz wzbudzić niezwykłą fascynację.

LEW (23 VII–22 VIII)
Do sukcesu poprowadzi Cię fantazja połączona z dyscypliną. Dobry czas na załatwianie trudnych spraw.

PANNA (23 VIII–22 IX)
Zainspirują Cię przypadkowe, ale ważne spotkania. Skoncentrujesz się i zwyciężysz. Zainspirują Cię przypadkowe, ale ważne spotkania. Skoncentrujesz się i zwyciężysz w sferze uczuć.

WAGA (23 IX–23 X)
Trudne tematy sercowe znajdują szczęśliwy finał, jeśli nie poddasz się stresowi. Czas utrwalania zdobytych pozycji. Wiara w swoje autentyczne możliwości pomoże Ci nadrobić straty.

SKORPION (24 X–22 XI)
Aktywność i wytrwałość prowadzą do zwycięstwa. Jeśli coś masz ważnego do zrobienia, nie poddawaj się. Uporasz się z obowiązkowymi tematami i nastąpi czas nowych inspiracji w miłości.

STRZELEC (23 XI–21 XII)
Zaczniesz godzić się z tym, że świat żyje dzięki harmonii pierwiastka męskiego i żeńskiego z jego przypiętymi i odpływanymi. Masz dużą szansę wzmocnić się poprzez zaganicę.

KOZIOROŻEC (22 XII–20 I)
Ożywione kontakty obudzą w Tobie ukryte energie. Jeśli dobrze poznasz istotę nowych okoliczności, możesz zrealizować swój plan. Wyczekiwana miłość już się zbliża.

WODNIK (21 I–20 II)
Połączysz przeciwności. Szansa na kontakt z ciekawymi ludźmi, którzy rozumieć będą Twoje potrzeby. W miłości otrzymasz nowe impulsy.

RYBY (21 II–20 III)
To, co nie było planowane, może okazać się mocniejsze od utartych ścieżek. Dokonasz twórczych zmian w swoim życiu. Dobry dzień dla miłych kontaktów.

Astrolog Andrzej JAMRÓZ

ŚWIAT SERIALI

Klan ►► TVP 1, godz. 17.30
Surmaczowa bardzo przeżywa rozstanie z Błażem i jego rodzeństwem. Jacek szykuje się do wizyty w nowym banku. Agnieszka rozmawia z niedoszłym reżyserem filmu „Dziewczyna z małego miasteczka”.

M jak miłość ►► TVP 2, godz. 20.10
Nowicka zastanawia się, czy popełnia błąd, wiążąc się z Teodorem. Zduńska i Filarska jadą do Warszawy, doprowadzając do spotkania Kingi i Piotrka. Dwaj mężczyźni nadal szukają Kamila.

Moda na sukces ►► TVP 1, godz. 16.25
Ridge ogłasza, że odchodzi od Brooke i zamierza zamieszkać z Taylor i Thomasem. Rick oświadcza, że nigdy mu tego nie daruje. Brooke wybuchła płaczem. Sądzi, że Ridge będzie kiedyś żałował tej decyzji.

Na Wspólnej ►► TVN, godz. 21.00
Żona Oskara bez entuzjazmu odnosi się do jego próśb w sprawie rozwodu. Prosi, by porozmawiali o tym kiedy indziej. Leszek robi synowi awanturę za to, że uciekł ze szkoły.

Pierwsza miłość ►► POLSAT, godz. 18.00
Wiktor podejrzewa, że Mariola ma kochanka, dlatego nalega, aby powiedziała mu prawdę. Tymczasem Paweł i Marysia próbują być sami, ale znowu im nie wychodzi. Tym razem odwiedza ich Kinga.

Samo życie ►► POLSAT, godz. 19.20
Agnieszka otwiera oczy. Rozpoznaje rodziców. Po chwili znowu zapada w sen. Fakt, że odzyskała przytomność, roznosi się lotem błyskawicy. Ratajczak przynosi tę wiadomość do redakcji.



ALFABET FILMOWY

POLSAT ★★★★★ Czyż nie dobija się koni
Dramat obyczajowy. USA 1967. **22.45** USA, 1932 r., lata wielkiego kryzysu. 100 par wybranych przez mistrza ceremonii, Rocky'ego, staje do maratonu tanecznego, w którym stawką jest 1500 dolarów. Wśród zakwalifikowanych są: weteran I wojny światowej, jego partnerka Shir, przystojny Joel, egzaltowana aktorka Alice, James i jego ciężarna żona, Ruby, oraz Gloria, której partnerem zostaje Robert, przy-

padkowo zwabiony do sali dźwiękami muzyki. Rozpoczyna się wyczerpujący, wielotygodniowy taniec.

CANAL+ ★★★ Powrót
Dramat obyczajowy. Rosja 2003. **21.00** Iwan i Andriej mieszkają z matką i babcią. Po przeszło 10 latach powraca ojciec i zabiera synów na ryby. Wyprawa staje się dla wszystkich sprawdzianem dojrzałości, ale doprowadzi także do tragedii.

TVN 7 ★★ Tysiąc akrów
Dramat obyczajowy. USA 1997.

23.50 Larry przekazał ziemię dwóm córkom. Żałując decyzji, zwraca się do trzeciej, adwokata, by pomogła mu ją odzyskać. Siostry postanawiają walczyć z ojcem bez względu na wszystko.

POLSAT ★★★ Zapach kobiety
Dramat obyczajowy. USA 1992. **02.25** Uczeń college'u, Charlie, podczas długiego weekendu podejmuje się opieki nad niewidomym, zgorzkniałym pułkownikiem Frankem Slade'm. Ekscentryk zamierza spędzić świąteczne dni w Nowym Jorku.

CANAL+

07.00 Łapu capu **07.10** Nie przegap **07.20** Diabelski młyn **08.00** Aktualności filmowe **08.30** Detektyw Monk (14) **9.20** Projekt Forbina – film fantastyczny, USA 1970 **11.05** Justin i Kelly – komedia muzyczna, USA 2003 **12.35** Mamuśka – komedia, USA 1996 **14.25** Wojna pokus – komedia muzyczna, USA 2003 **16.35** Odlotowcy – komedia, USA 1994 **18.15** Ekspres Petersburg – Cannes – film przygodowy, Wielka Brytania 2003 **20.00** Diabelski młyn **20.40** Łapu capu **20.50** Nie przegap **21.00** Powrót ▲ dramat obyczajowy, Rosja 2003, wyk. Władimir Garin **22.55** Między słowami film obyczajowy, USA 2003, wyk. Bill Murray **0.45** Złoto dezertów – komedia, Polska 1998, wyk. Marek Kondrat **2.45** Syndrom – film fantastyczny, Kanada 2003

EUROSPORT

08.30 YOZ – Youth Only Zone **09.00** Piłka nożna: Meksyk – Australia: MŚ do lat 17 **10.30** Magazyn piłkarski: Eurogole **11.30** Piłka nożna: Urugwaj – Turcja: MŚ do lat 17 **13.00** Piłka nożna: Peru – Chiny: MŚ do lat 17 **14.30** Magazyn sportowy: Watts **15.00** Eurogole **16.00** Piłka nożna: Urugwaj – Turcja: MŚ do lat 17 **17.30** Rajd Wielkiej Brytanii: Rajdowe MŚ **18.30** Magazyn piłkarski: World Cup Season Legends **19.30** Magazyn piłkarski: World Cup Season Stories **19.45** Eurogole **20.00** Boks: Boks **21.00** Boks: L. Koneczny – A. Clayton: Walka w wadze superpółśredniej – turniej w Pradze **23.00** Magazyn sportowy: Watts **23.30** Wściggi ciężarówek: Puchar Europy w Zolder **00.00** Wiadomości **00.15** Rajd: Rajd Wielkiej Brytanii: Rajdowe MŚ **01.15** Wiadomości

TVN SIEDEM

06.00 Nie ma sprawy (11) **06.55** Telesklep **07.30** Biały welon (106) **08.20** Mała księżniczka (78) **09.15** Nie ma sprawy (12) **10.15** Tajemnice Smallville (5) **11.15** Mania grania **12.15** Telesklep **14.25** Mała księżniczka (79) – telenowela **15.20** Biały welon (106) – telenowela **16.10** Jak rozkocharć milionera (12) – serial komediowy **16.40** Siostrzyczki (22) – serial komediowy **17.10** Brygada ratunkowa (11) – serial obyczajowy **18.10** Tajemnice Smallville (6) – serial fantastyczny **19.10** Jak rozkocharć milionera (13) – serial komediowy **19.40** Siostrzyczki (23) – serial komediowy **20.10** Wzgórze złamanych serc film sensacyjny, USA 1986, wyk. Clint Eastwood **22.50** Medicopter **117 VII (1)** **23.50** Tysiąc akrów ▲ dramat obyczajowy, USA 1997, wyk. Jessica Lange **01.55** Misja Martyna – extra

REKLAMA

BRAMY
napędy, automatyka

ROLETY
zewewnętrzne i wewnętrzne

MARKIZY
ŻALUZJE MOSKITIERY

PHU „CERTUS”
ul. Makuszyńskiego 41
tel./fax 626-53-85

REKLAMA

AG MONTAŻ **SKRZYSZÓW**
Ryszard Flaga

RATY **AUTO NA GAZ**

NOWOŚĆ! Montaż instalacji gazu ziemnego
Tel. (0-14) 674-53-02, kom. 0508-314-910

REKLAMA

OKNA

WIELKA LETNIA PROMOCJA

Okna 5-cio komorowe
w cenie 3 komorowych

NIEMIECKI PROFIL BRUGMANN
73mm

Okno 150 x 150 już od 468 zł netto

OKTAR
ul. Chemiczna 112a
tel. 633-23-12, 628-35-53
www.oktar.pl

REKLAMA

FHU FLOMARK
Tarnów, ul. Braci Saków 5
(zajednia autobusowa PKS przy parku Sanguszków)
tel. (0-14) 625-86-27, 0506-807-850, 0691-260-406
e-mail: sklep@flomark.pl, www.flomark.pl

SZEROKI ASORTYMENT TOWARÓW UŻYWANYCH
dla domu, biura, warsztatu, ogrodu...
meble, wyposażenie, elektronarzędzia, odzież

ZAPRASZAMY: pn.-sob. 8.00-17.00

**NA KAŻDĄ KIESZEŃ
REWOLUCJA CENOWA!**

REKLAMA

BRZESKA FABRYKA OKIEN
Pro-Fil PCV-ALU

**NAJNOWSZA TECHNOLOGIA OKIEN PREMIUM 5 K
SENSACYJNIE NISKA CENA!**

*** OGRODY ZIMOWE * KONSTRUKCJE ALUMINIOWE**

BRZESKO, ul. Kopernika 18, tel. (0-14) 663-48-80
BOCHNIA, ul. Trudna 12, tel. (0-14) 611-67-47

TARNÓW, ul. Kochanowskiego 11, tel. (0-14) 629-60-07
NOWY WIŚNICZ, (Dom Handlowy), tel. (0-14) 610-81-20

www.pro-fil.pl

REKLAMA

PAŃSTWOWA WYŻSZA SZKOŁA ZAWODOWA w Tarnowie, ul. Mickiewicza 8
organizuje **KURSY JĘZYKÓW OBCYCH**
ANGIELSKI • FRANCUSKI • NIEMIECKI • WŁOSKI • HISPZAŃSKI • ROSYJSKI
Dla dorosłych, młodzieży oraz dzieci w różnych grupach wiekowych

✓ na wszystkich poziomach zaawansowania
✓ przygotowanie do egzaminów FCE, CAE, D.E.L.F., CELI, C1C
✓ powtórkowe do matury
✓ specjalistyczne (j. medyczny, techniczny, biznesu)

OFERTA SPECJALNA DLA FIRM • Możliwość korzystania z czytelni PWSZ
Przy jednorazowej wpłacie - podręcznik gratis!
Informacje i zapisy od 1 do 30.09.2005 r. w sekretariacie Instytutu Humanistycznego, tel. (0-14) 631-65-55
lub elektronicznie: kursy@pwszstar.edu.pl, www.pwszstar.edu.pl

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE

KONSOLIDACYJNE
Twoje zadłużenie
spłacamy jednym kredytem

✓ ekspresowo
✓ niskie dochody
✓ bez opłat wstępnych

ul. Sobieskiego 9
BRZESKO (014) 686-17-96

REKLAMA

STOLARSTWO BUDOWLANE D.G.B.
WIETRZYCHOWICE 189, tel./fax 641-81-37
www.dgb.com.pl

Zapraszamy do nowego punktu sprzedaży
TARNÓW, ul. Hodowlana 6

Oferujemy:

- drzwi ocieplane 60 mm od 1.250 zł netto
- drzwi wewnętrzne drewniane na zamówienie
- ościeżnica drewniana 60 zł netto
- podłogi i parapety
- okna drewniane i PCV

DO 30.09 PROMOCJA NA DRZWI ZEWNĘTRZNE

REKLAMA

www.brytania.com.pl rok założenia 1991

BRYTANIA
School of English

Uczymy języka angielskiego na wszystkich
poziomach od 6-lątka do emeryta

PROMOCJE

- ☺ 7-latki I-szy semestr za 1 zł
- ☺ 20 % rabatu na kursy maturalne (do 12.IX.2005)
- ☺ bezpłatne konwersacje - 64 lekcje w roku
- ☺ bezpłatne 2 próbne egzaminy ustne - FCE, CAE, CPE
- ☺ bezpłatna teczka na materiały do nauki

U NAS

- ☺ system rabatów dla stałych klientów
- ☺ możliwość płatności w dogodnych ratach

628 68 00 Tarnów ul. Powroźnica 5
670 38 11 Dębica ul. Ogrodowa 12

www.pase.pl

REKLAMA

FHUP TOMPOL
**SKUP METALI KOLOROWYCH
I AKUMULATORÓW**

Najwyższe ceny w Tarnowie
ul. Kochanowskiego 41
(teren DOM-MAX-u)
tel. 0-14/629 61 61
czynne: pon.-pt. 8.00-16.00

REKLAMA

CEG BUD **CEGIELNIA KRZYŻ**
PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ PVC

OKNA PVC Z MONTAŻEM - 7% VAT

Wełna ISOVER gr 150mm - 13,50 zł/m²
Cegła klinkierowa Jopek - 1,19 zł/szt
Płyta GKB dł. 2,6 m - 15,50 zł/szt

Tarnów, ul. Krzyska 106B, tel. (0-14) 625-10-21, 625-14-33, 0509 725 440,
ul. Przemysłowa 5, (0-14) 629-80-42, 0605-061-450
Bochnia, ul. Partyzantów 15, tel. (0-14) 611-43-00

REKLAMA

SAMOOBRONA RP


LIGEZA
Grzegorz

Lat 33, tarnowianin, wice-przewodniczący zarządu powiatu tarnowskiego Samoobrony. Mgr administracji, menadżer z wieloletnim doświadczeniem i rozległymi kontaktami zdobytymi przez lata pracy jako przedsiębiorca i współwłaściciel firmy produkcyjno-handlowej. To solidny fundament, na którym będzie mógł budować w Sejmie przyszłość Polski.

**Nie teczki, lustracja i rewolucja moralna
- a miejsca pracy w mieście i na wsi
PRZED WSZYSTKIM**

1.
 2.
 3. **LIGEZA Grzegorz, Tarnów - Zaczarnie**
 4.
 5.

Lista Nr 15

CZŁOWIEK RODZINA  PRACA GODNE ŻYCIE

REKLAMA


**„Solidarność”
drugiego szeregu**

Minęła 25 rocznica powstania NSZZ „Solidarność”. Nie mam wątpliwości, że jako człowiek ubiegający się o poselski mandat jestem winien wdzięczność wszystkim ludziom, którzy ją współtworzyli i dla niej pracowali narażając się komunistycznej władzy.

W pełni doceniając rolę liderów pierwszego w komunistycznym bloku wolnego związku zawodowego, dzisiaj w sposób szczególny chciałbym się zwrócić do tych członków „Solidarności”, którzy nigdy nie pełnili kierowniczych funkcji i nie byli bohaterami prasy, radia czy telewizji. Jestem przekonany, że bez ich mozolnej pracy w podziemnych drukarniach, bez ich zaangażowania w tworzenie lokalnych struktur związku, bez ich odwagi w kolportowaniu zabronionych przez komunistyczne władze materiałów informacyjnych nie mógłbym dzisiaj kandydować w wolnych wyborach do polskiego parlamentu.

Chciałbym im dzisiaj wszystkim powiedzieć publicznie „dziękuję” i zaprosić do współtworzenia publikacji poświęconej „Solidarności” widzianej oczami ich członków. Dziękuję już teraz tym wszystkim, którzy zareagowali na moją inicjatywę i w dalszym ciągu proszę wszystkich zainteresowanych udziałem w przedsięwzięciu, którego finałem będzie książka będąca zbiorem indywidualnych wspomnień i opinii. Proszę o kontakt z moim biurem poselskim w Tarnowie, ulica Wałowa 1/2, tel. 628-62-20, e-mail: Aleksander.Grad@Sejm.pl

Z poważaniem
Aleksander Grad
kandydat do Sejmu RP

 **Platforma
Obywatelska**

REKLAMA

POROLET ROLETY

- zewnętrzne aluminiowe już od 180 zł
- tekstylne - tradycyjne i w prowadnicach

ŻALUZJE • MARKIZY

WOSKITERY rolowane poziomo i pionowo

Tarnów, ul. Strusińska 10
tel./fax 0-14/621-50-98, 626-46-30

REKLAMA

OMEGA

POLICEALNE STUDIUM FARMACEUTYCZNE
uprawnienia szkoły publicznej

ul. Kwiatkowskiego 17
Tarnów, tel. 637 27 86
www.omega.szkoła.pl

REKLAMA

KURSY PRAWA JAZDY
PKS Sp. z o.o. TARNÓW, ul. Braci Saków 5

Wysoka zdawalność

Szczegółowe informacje i zapisy:
- Dworzec PKS (8.00-16.00) - I piętro
tel. 621-57-34
- Zajezdnia PKS (7.00-15.00) - pok. 51
tel. 631-07-07

Rozpoczęcie kursów:
kat. A, B - 19 września
kat. C, D, E - 20 września

TACHOGRAFY
montaż, serwis, legalizacja
631-07-93, 631-07-06

REKLAMA

INSTALACJE wod.-kan., c.o., gaz

WYKONAWSTWO REMONTY

INSTALCO
Wiesław Świątek
Autoryzowany serwis
BUDERUS, CHAFFOTEAUX, VAILLANT
Tarnów, 0602-715-696

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE HIPOTECZNE KONSOLIDACYJNE

- w krótkim czasie
- niskie dochody
- bez opłat wstępnych
- na remont, dowolny cel

Tarnów, Żydowska 19 (obok PTTK)
tel. (0-14) 627-38-80, 0506-411-358
Tarnów, os. 25-lecia 1A (w pobliżu przychodni nr IV)
tel. 0-14/627-40-77, 0506-411-358

REKLAMA

WYLEWKI AGREGATEM SPALINOWYM

SZYBKO! TANIO! SOLIDNIE!

Tel. 0604-233-590

REKLAMA

KOSTKA BRUKOWA

GALANTERIA BETONOWA

- wibroprasowana, atestowana
- różne wzory, grubości, kolory
- cena już od 20 zł brutto/m²

F.P.H. „AGROBUD”
Wiewiórka k. Dębicy
tel./fax (0-14) 68-23-861,
kom. 0606-511-657

ZAPEWNIAMY TRANSPORT I ROZŁADUNEK

REKLAMA

KURSY JĘZYKÓW OBCYCH

- w grupach, indywidualnie
- dla przedsiębiorców / menedżerów
- dla wyjeżdżających za granicę

Ponadto: tłumaczenia dla firm
Centrum Języków Obcych

TRANSLATOR
Tel. (0-14) 628-49-49; 0604-411-940
www.translator-tarnow.pl

REKLAMA

OKNO

MK OKNO Sp. z o.o.
33-171 Pleśna 410
tel. (0-14) 67-98-948
fax (0-14) 62-83-189

okna dwukwaterowe 1465x1435 - 560 zł brutto z montażem

REKLAMA

PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ Z PCV I ALUMINIUM

OBMIAR I TRANSPORT GRATIS

Radłów, ul. Poległych 2
tel. (0-14) 678-20-10

Biura Handlowe
Tarnów, ul. Krakowska 65
tel. (0-14) 626-24-95
Wojnicz, ul. Krakowska 5
tel. (014) 678-73-11

REKLAMA

MEDICINA
rok zał. 1989

e-mail: biuro@medicina.pl • www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55
ul. Rogozińskiego 5, tel. 417-33-77, 417-35-44 biuro 417-33-11

Przychodnia Profesorów Docentów i Ordynatorów
Kraków, ul. Rzeźnicza 2
tel. (0-12) 422-41-06
421-79-27

konstatacje najlepszych specjalistów

PEŁNY ZAKRES BADAŃ I KONSULTACJI SPECJALISTYCZNYCH
ZABIEGI OPERACYJNE
Z POBYTEM W WARUNKACH SZPITALNYCH:
chirurgia ogólna, dziecięca,
ortopedyczna, laryngologiczna,
naczyniowa, urologiczna i inne

REKLAMA

UWAGA! NOWA OFERTA
Tarnowska Inicjatywa Budowlana
INTAR Sp. z o.o.
zaprasza kolejnych mieszkańców na osiedle domów jednorodzinnych,
w zabudowie szeregowej, w doskonałej podmiejskiej lokalizacji,

cena 1390 zł/m²
Tel./fax 014-678 42 67, tel. kom. 601 311 055
OSIEDLE BRZOZÓWKA
koło Tarnowa

REKLAMA

MIESZKANIA
w centrum Tarnowa

627-34-90

AWIM
TARNÓW UL. KRAKOWSKA 24

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Obrót Surowcami Włóknymi

Kometal

SKUP - ODZYSK - PRZERÓB - RECYKLING
Tarnów, ul. Równa 22 (przecznica Mościckiego)
tel. 014/6219-931, fax/tel. 014/6277-943
kometal@kometal-recykling.com.pl, www.kometal-recykling.com.pl

METALE: złom stalowy • stal stopowa • złom metali nieżelaznych • kabli • przewodów i silników.
PAPIER: makulatura • książki • gazety.
PLASTIK: butelki PET • folia opakowaniowa • naczynia • rury PP i PE • zderzaki.
SZKŁO • stłuczka opakowaniowa.

Czynne: pn.-pt. 6.00-17.00, każda sobota 7.00-13.00. **Biuro czynne: 8.00-16.00**

Realizujemy ustawy obowiązek przedsiębiorców o opłacie produktowej i depozytowej za rok 2005.

REKLAMA

KREDYTY GOTÓWKOWE KONSOLIDACYJNE HIPOTECZNE

- OBNIŻONE OPROCENTOWANIE
- DECYZJA W CIĄGU 4 GODZIN
- DOCHODY OD 450 ZŁ (miesięcznie)
- BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH

DobryKredyt

ZAPRASZAMY DO NASZYCH BIUR
Tarnów, Plac Bema 6 (BUREK) tel. (014) 627 37 40
ul. Lwowska 40 a tel. (014) 628 83 88

REKLAMA

Biuro Nieruchomości KONTAKT
(Licencja rządowa)

Tarnów, ul. Wiatowa 33/3
tel. 622-45-42, 626-13-13
www.kontakt-gratka.pl

KANCELARIA PRAWNA
RADCA PRAWNY
mgr JERZY HEBDA

REKLAMA

PLASTIKO FHU
Tarnów, ul. Hodowlana 2
tel./fax (014) 629-30-41, 0602-116-278

OknoPlus
PRODUCENT OKIEN PCV

OKNA I DRZWI Z PCV
DRZWI SZKLANE
I ANTYWŁAMANIOWE
BRAMY GARAŻOWE

REKLAMA

ROLETY ZALUZJE MARKIZY

Promocja! Niskie ceny!

Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30
Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051

REKLAMA

STAL RURY BLACHY KSZTAŁTOWNIKI

Firma Handlowo - Produkcyjno - Usługowa
TRANSTAL
Szeroki Asortyment Wyrobów Hutniczych i Blach

MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU

33-202 Smęgorzów k/ Dąbrowy Tarnowskiej
tel. (0 14) 642 -15 -65
642 -44 -38

REKLAMA

STRADE
parapety - profile pcv

33-100 Tarnów ul. M. Konopnickiej 6
Tel. (014) 627-61-53

PARAPETY
PCV 25cm - 28,22 zł/mb STAL 20cm - 12,97 zł/mb
cięte na każdy wymiar

PODBITKA PCV
Cena od 14.84 zł/m²

REKLAMA

Okna PCV
Okna z montażem tylko 7% VAT
Żaluzje

33-100 TARNÓW ul. Chopina 5
tel./fax 621-68-62

ATRAKCYJNE CENY

Polecamy:
Okna PCV niemiecki profil 3-komorowy
1465x1435 R+RU - 490 zł netto
1765x1435 R+RU - 600 zł netto
Okna nietypowe w cenie typowych
Zadzwoń - zapytaj

BETONOWE PUSTAKI SZALUNKOWE ELIMINUJĄ KOSZTOWNE DESKOWANIE ŚCIAN

Produkcja i sprzedaż

- * wyrobów betonowych
- * materiałów budowlanych
- * pustaków murarskich

RADGOSZCZ, ul. Leśna 36, tel./fax (0-14) 641-41-24.

REKLAMA

DER MED
I zycie staje się łatwiej...

CENTRUM KOSMETYCZNO-DERMATOLOGICZNE

- trwała DEPILACJA LASEROWA
- zamykanie naczyń laserem VPV
- LECZENIE TRĄDZIKU, usuwanie blizn potrądzikowych
- mikrodermabrazja, porady dermatologiczne
- dermatoskopia, kriochirurgia
- dermatologia estetyczna (botox, mezoterapia)
- MAKIJAŻ TRWAŁY, tatuaż biologiczny
- masaże + kapsuła mini SPA
- najnowsze ENDERMOLOGIE* (odchudzanie, usuwanie cellulitu, ujędrnianie skóry, OPIEKA LEKARZA SPECJALISTY)
- manicure, paznokcie żelowe

Gabinet wyróżniony jako Super Salon w ogólnopolskim konkursie

KRAKÓW, ul. św. TOMASZA 30
tel. (0-12) 292-03-03

REKLAMA

PIĘCIOKOMOROWE 89 mm!

OKNA ZA PÓŁ CENY

TARNÓW
ul. Kochanowskiego 37
(wjazd od ul. Konopnickiej)
tel. 627 73 79

OBMIAR, TRANSPORT PROFESJONALNY MONTAŻ

REKLAMA

FIRMA HANDLOWO - USŁUGOWA DREWNO Styl

- ◆ sztachety
- ◆ karnisze
- ◆ boazerie
- ◆ emulsje
- ◆ podłogi
- ◆ impregnaty
- ◆ listwy
- ◆ płyty
- ◆ poręcze
- ◆ kartonowo-gipsowe
- ◆ okna
- ◆ gipsowe
- ◆ drzwi
- ◆ kotki
- ◆ parapety

DĄBROWA TARNOWSKA
ul. Oleśnicka 14
tel. /014/ 642-42-88

TARNÓW
ul. Starodąbrowska 17
tel. /014/ 626-14-22

RATY

DYSPONUJEMY TRANSPORTEM

REKLAMA

F.U.H. RABEK
Jurków 53b, 32-860 Czchów
tel. 68 60 540, fax 68 43 441

Oferujemy KRUSZYWO z własnej żwirowni
ATRAKCYJNE CENY!
tel. 68 60 540
kom. 0 601 807 660

Brzesko - Słotwina
hurt - detal
WĘGIEL
tel. 625 98 58
kom. 605 606 047

Ziemia podsypkowa GRATIS!!!
Załadunek i transport Firmy RABEK
Ceny do uzgodnienia - tel. 0 601 546 051

www.rabek.pl e-mail: biuro@rabek.pl

1. Czchów tel. 68 43 400
2. Bochnia 61 12 982
3. Tuchów 65 24 747
4. Brzesko 62 59 858
5. Tarnów 62 76 216
6. Dębno 66 50 102
7. Gnojnik 68 49 240
8. Lipnica Mur. 68 52 424
9. Gwoździec 66 59 445

generalny przedstawiciel firmy **OKNOBUD**

Tuchów
ul. Tarnowska 54
tel./fax (014) 652 46 60
kom. 0 607 427 110

ZADZWOŃ I ZAMÓW!
OKNA I DRZWI PCV
System SALAMANDER
Okucia ROTO

SOBOLÓW. Grają w piłkę jak zawodowcy. Postanowili udowodnić, że nie są gorsze od chłopaków. I udowodnili

Dziewczyny na murawie

Zamiast łzawych seriali, oglądają mecze. Kibicują krakowskiej Wiśle. Idolem dla nich nie jest Britney Spears, ale Maciek Żurawski, Mirek Szymkowiak i Radek Majdan. W Sobolowie 35 dziewcząt gra w piłkę nożną. – Mamy przecież równouprawnienie. Jeśli mężczyźni mogą grać, to dlaczego kobiety nie – mówi sołtys wsi Stanisław Kufta.

Założenie żeńskiej drużyny piłki nożnej to pomysł księdza Stanisława Jachyma, proboszcza sobolowskiej parafii – społecznika, „Człowieka roku 2005” Gazety Krakowskiej.

I uroda ginie...

– To jedyna dyscyplina sportu, którą można u nas uprawiać – wyjaśnia ksiądz Jachym, dodając, że w przypadku dziewczyn ma to też dodatkowe znaczenie. – Przecież jak się nie ćwiczy, to i uroda ginie.

Pomysł podchwycił Krzysztof Sotoła – nauczyciel wf w miejscowej szkole. A dziewczyn nie trzeba było specjalnie przekonywać.

Ostatecznie uległy magii boiska. Grają w Małopolskiej Lidze Juniorek Młodszych od dwóch miesięcy.



Dziewczęca drużyna z Sobolowa: Magdalena Lenart, Natalia Szostak, Wanda Korta, Karolina Dziedzic, Bożena Cąber, Małgorzata Matus, Justyna Zawadzka, Patrycja Węglarz, Katarzyna Mardosz, Gabriela Węglarz, Magdalena Zawadzka, Aneta Nowak, Klaudia Nowak. Na zdjęciu także ks. Stanisław Jachym oraz trener Krzysztof Sotoła

FOT. MAŁGORZATA WIĘCEK

Wcześniej też ćwiczyły, próbowały swoich sił i umiejętności. Z niewielkiej grupy stworzyły niemal profesjonalną drużynę. W oryginalnych, piłkarskich strojach prezentują się rewelacyjnie.

– Chciałyśmy pokazać, że potrafimy. Udowodnić coś sobie i chłopakom, którzy trochę z przymrużeniem oka patrzyli na to nasze hobby – mówi Wanda Korta, jedna z zawodniczek.

Ale przekonywały się także same. Uwierzyły, że to, co robią, ma sens.

11-letnia Magda Mleczo do gry zachęciła swoją siostrę Justynę. Podobnie było z Pa-

trycją Węglarz. Pewnego dnia na trening przysłała z cztery lata starszą Gabriellą.

Grają systematycznie. Dwa razy w tygodniu. Trenują na boisku sportowym w Sobolowie. Są zdyscyplinowane, sumienne.

Zależy im

– Widać, że im zależy, że poważnie traktują to, co robią. Gdy cztery lata temu zaczęliśmy z chłopcami, których zgłosiliśmy wtedy do ligi trampkarzy młodszych, szło zdecydowanie gorzej – wyjaśnia trener Krzysztof Sotoła.

Z wyników bardzo zadowolony jest też ksiądz proboszcz. W końcu to był jego pomysł.

– Cieszę się i trzymam kciuki, by dziewczyny zdobyły mistrzostwo. Wiem, że stać je na to – mówi.

Dziewczyny do swej pasji przekonują największych sceptyków. Rodzinę i kolegów, którzy nie mogą zrozumieć, że mają pojęcie o spalonym czy rzucie karnym. Wielu nadal jednak trudno zrozumieć, że dziewczyny siedzą przed telewizorem i oglądają mecz. A potem na boisku próbują skopować to, co podpatrzyły.

MAŁGORZATA WIĘCEK

Po meczu szczypiornistów BKS

Za wiele beztroski

Piłkarze ręczni Bocheńskiego w meczu z MTS Chrzanów zeszli z parkietu pokonani 23:30, mimo iż toczyli wyrównaną walkę i kilkakrotnie prowadzili.

Na porażkę złożyło się kilka przyczyn.

– Brakło kontuzjowanego Sławomira Cwika, pod koniec pierwszej połowy, po przypadkowym faulu podczas szybkiego ataku czerwoną kartkę ujrzał Wóźniczka. Są to doświadczeni szczypiorniści, potrafiący w sytuacjach trudnych nawet indywidualnymi akcjami zdobywać ważne bramki – powiedział trener Ryszard Tabor.

W 52 min na tablicy widniał rezultat remisowy 22:22 i wynik był sprawą otwartą. Gospodarze znów mieli pecha.

– Najpierw karę dwóch minut otrzymał Tomasz Wróbel. Za moment to samo spotkało Macieja Jacaka. Tym razem była to jednak sędziowska pomyłka. Jacak otrzymał karę niesłusznie, zamiast Bryga. Brak tych dwóch doświadczonych graczy, potrafiących przeciw „trzymać” grę w obronie, sprawił, że pozostała na parkiecie trójka młodych, mało doświadczonych zawodników: Bryg, Strąg i Rakoczy oraz nieco starszy Filip Pach. Niestety, nie potrafili utrzymać korzystnego jeszcze w tym momencie rezultatu. Ostatnie osiem minut gry przegraliśmy 1:8 i w efekcie cały mecz – dodaje trener szczypiornistów Bocheńskiego.



Trener Ryszard Tabor nie miał po meczu z MTS Chrzanów powodów do zadowolenia

FOT. ROMAN KIERŃSKI

Młodzi zawodnicy, grając w czwórkę przeciwko sześciu rywalom, nie potrafili zagrać dłuższych akcji, oddawali nieprzygotowane, a przez to niecelne rzuty, a goście skutecznie kontrowali.

Całe jednak zło – jak twierdzi trener, tkwiło w tym, że jego podopieczni znów prezentowali słabą skuteczność, brakowało odpowiedzialności za rzuty, nie było koncentracji w obronie.

– Momentami mój zespół grał beztrosko. Liga jest bardzo wyrównana, każdy może wygrać z każdym, ale tym bardziej nie można tracić punktów właśnie w taki beztroski sposób – zakończył Ryszard Tabor.

Bocheński w następnej kolejce pauzuje, za dwa tygodnie gra z Wisłą Sandomierz. Jest trochę czasu, aby wyeliminować błędy. (KIER)

Trzecia edycja Amatorskiej Ligi

Zagraj w siatkówkę

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bochni już po raz trzeci organizuje rozgrywki Amatorskiej Ligi Siatkówki. Zgłoszenia drużyn chcących przystąpić w tym roku do rywalizacji należy skła-

dać do końca września w siedzibie MOSiR przy ulicy Parkowej lub telefonicznie (nr 612 25 40). Każdy zespół obowiązany jest wpłacić wpisowe w wysokości 100 złotych (opłata za cały sezon). (PRUD)

„KAMBUS” Piotrkowice
WYNAJEM
AUTOKARÓW, BUSÓW
kraj i zagranica
Liczba miejsc: 56, 54, 21
(klimatyzacja, barek, wideo, wc)
tel. (0-14) 652-05-42
0606-257-639

HURTOWA I DETALICZNA
SPRZEDAŻ PALIW
ON, BIODIESEL,
OLEJ OPAŁOWY
CMC tel. 0-14 686 99 10

LUSARSTWO
OZDOBNE
Eugeniusz Obal
* Bramy * Ogrodzenia
* Balustrady * Meble ogrodowe
* Kowalstwo artystyczne
Skrzyszów 297B
Tarnów, ul. Urszulańska 3
www.slusarstwo-ozdobne.com
(0-14) 67-45-213

SKUP – ODBIÓR
PHU „EKOPARTNER”
Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. 0-14/ 611-30-43
• złom stalowy,
metale kolorowe
• makulatura
• folia
• butelki PET

NAJWIĘKSZY SKŁAD
OKIEN
nowych i używanych
DRZWI
GRZEJNIKÓW
PW „Ori-Gum”
Tel./Fax (0-14) 653-00-61
kom. 0608-705-905, 0604-502-359

WYRÓB I SPRZEDAŻ
OGRODZEŃ
BETONOWYCH
FPH „BUJAK”
Łopień 130
0-14/67-90-743

MARKIZY
ZALUZZE
ROLETY
ZALUZZE
MARKIZY
Promocja! Niskie ceny!
Bochnia DH ESKA, ul. Karosek 25, 0605-082-051
Tarnów, ul. Graniczna 74, 0-14/624-17-60
Koszyce Wielkie, ul. Stroma 19, 0-14/634-12-30

AUTO
GAZ
Raty 0% bez odsetek
MYSLENICE, ul. Kazimierza Wlk. 125d
tel. (0-12) 272-65-95, 272-65-96
0696-475-488
TARNÓW, ul. Krakowska 214
tel. (0-14) 633-05-96, 0603/537-780
tel. dom. (0-14) 625-96-76, po 18.00

IPG
AUTO GAZ
□ sekwencyjny wtrysk gazu
□ wtrysk (pełna elektronika)
□ instalacje gaźnikowe
GORLICE, ul. Pod Lodownią 7
tel. (0-18) 353-04-19, 0603/554-089
tel. dom (0-14) 674-50-38, po 18.00

KREDYTY GOTÓWKOWE
KONSOLIDACYJNE
Twoje zadłużenie
splacamy jednym kredytem
✓ ekspresowo (DobryKredyt)
✓ niskie dochody
✓ bez opłat wstępnych
ul. Sobieskiego 9
BRZESKO (014) 686-17-96

FHU FLOMARK
Tarnów, ul. Braci Saków 5
(zajednia autobusowa PKS przy parku Sanguszków)
tel. (0-14) 625-86-27, 0506-807-850, 0691-260-406
e-mail: sklep@floomark.pl, www.floomark.pl
SZEROKI ASORTYMENT TOWARÓW UŻYWANYCH
dla domu, biura, warsztatu, ogrodu...
meble, wyposażenie, elektronarzędzia, odzież
ZAPRASZAMY: pn.-sob. 8.00-17.00
NA KAŻDĄ KIESZEŃ
REWOLUCJA CENOWA!

Jak to było w wakacje?

Lato minęło im na sportowo

W wakacjach już powoli zapominamy, warto jednak podsumować działalność bocheńskiego Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji, który podczas przerwy w nauce szkolnej organizował wiele imprez dla wypoczywającej w naszym mieście młodzieży.

Młodzi sportowcy zrzeszeni w sekcjach prowadzonych przez MOSiR mieli możliwość spędzenia wakacji na obozach szkoleniowo-wypoczynkowych. O judokach piszemy niżej.

Piłkarze również przebywali za granicą – „akumulatory” przed nowym sezonem ładowali w słowackim Kežmaroku. Zawodnicy z sekcji koszykarskiej uczestniczyli w treningach prowadzonych w ramach tak zwanego obozu dochodzeniowego.

Pracownicy MOSiR-u pomyśleli również o młodzieży,

która nie jest związana z klubem. Każdy chętny mógł wziąć udział w zajęciach piłki nożnej prowadzonych przez trenera Marcina Leśniaka.

Z kolei Czesław Kumorek prowadził zajęcia w ramach akcji nazwanej „Wakacje z siatkówką”. Ciekawym pomysłem okazała się też akcja „Judo na wesoło”. Uczestniczący w niej młodzi ludzie mogli nauczyć się m.in. podstawowych chwytów stosowanych w tej dyscyplinie i umiejętności... miękiego padania. Był też czas na pobyt na bocheńskiej pływalni.

MOSiR w czasie wakacji zorganizował wiele sportowych turniejów dla piłkarzy, amatorów siatkówki plażowej i koszykarzy. Najlepsze drużyny honorowane były dyplomami i pucharami ufundowanymi przez organizatorów zawodów. (PRUD)

14-letni Damian Wcisło szachowym mistrzem Polski

Gimnazjalista na medal

Damian Wcisło, uczeń II klasy Gimnazjum nr 2, odebrał Medal 750-lecia Miasta Bochni. Wyróżnienie wręczył mu burmistrz Wojciech Cholewa. Damian został wyróżniony za swoje ostatnie osiągnięcie – jest najmłodszym szachowym mistrzem Polski.

14-latek z Bochni wywalczył tytuł podczas Szachowych Otwartych Indywidualnych Mistrzostw Szkół Podstawowych, Gimnazjów i Liceów. Trenerem gimnazjalisty jest jego ojciec – Józef Wcisło,

który przygotowywał syna do szachowych pojedynków.

To największy, ale nie jedyny sukces Damiana. Wcześniej zdobył m.in. drugie miejsce w Międzynarodowych Mistrzostwach Małopolski, wywalczył wicemistrzostwo naszego województwa w kategorii uczniów gimnazjów, a w sierpniu zwyciężył w turnieju szachowym w Brzesku. Podczas tej ostatniej imprezy pokonał 60 utytułowanych zawodników. (MAW)

Kierunek Lubin?

Rozmawiamy z trenerem piłkarzy Bocheńskiego KS Markiem Kustą

■ **Pojawiły się pogłoski, że przechodzi Pan do Zagłębia Lubin, gdzie pełnił funkcję asystenta Franciszka Smudy. Czy to prawda?**

– Rzeczywiście, Zagłębie złożyło mi taką propozycję. Ostateczne decyzje w tej sprawie jednak jeszcze nie zapadły. Wszystko rozstrzygnie się we wtorek, najpóźniej w środę. Na razie jestem trenerem Bocheńskiego.

■ **Czy działacze Bocheńskiego nie próbują Pana namówić do pozostania w klubie?**

– Na pewno chcieliby, żebym pozostał, ale ze wstępnych rozmów wnioskuję, że nie będą mnie na siłę zatrzymywać. Myślę, że moje ewentualne odejście zrozumieją kibice, wszak odchodziłbym do I ligi. Poczekajmy jednak na zakończenie moich rozmów z działaczami Zagłębia.

■ **Ma Pan już jakieś doświadczenia w pracy z Franciszkiem Smudą?**

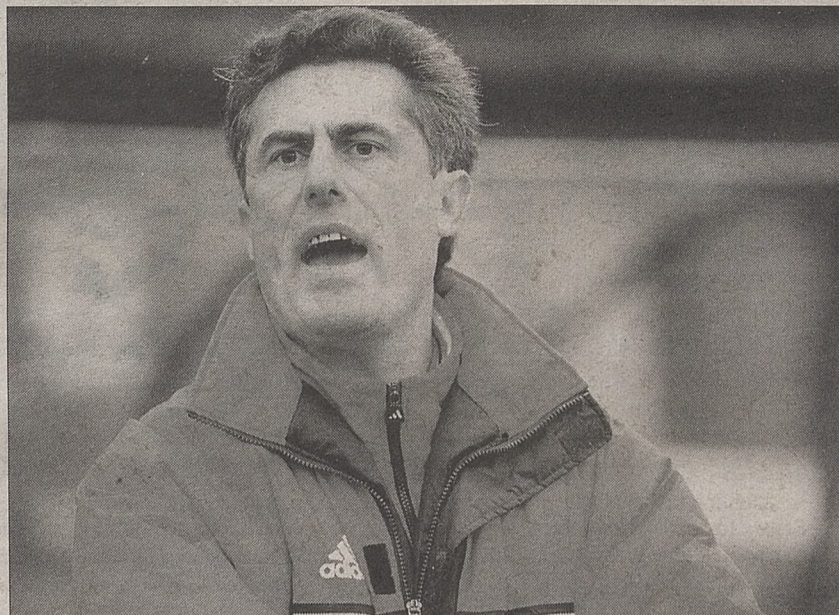
– Może nie była to ściśnięta współpraca, jednak wchodziliśmy w skład sztabu szkoleniowego Wisły Kraków, kiedy obecny szkoleniowiec Zagłębia trenował „Białą Gwiazdę”. Ja zajmowałem się szkoleniem drugiej drużyny i juniorów według ściśle i wspólnie opracowanego harmonogramu.

W sztabie byli też moi dawni koledzy klubowi – Kazimierz Kmiecik i Adam Nawalka. Powiem szczerze, że chciałbym się sprawdzić w roli asystenta trenera pierwszoligowej drużyny. Każdy kontakt z pierwszą ligą to w pracy trenera doświadczenie procentujące w przyszłości. Być może kiedyś powrócę znowu do Bochni i zajmę się tutaj trenerką bogatszą o nową wiedzę.

■ **Gdyby tak się stało, to który raz zostałby Pan trenerem Bocheńskiego?**

– Teraz prowadzę drużynę po raz trzeci. Najbardziej udane mieliśmy dwa poprzednie sezony. Najpierw otarliśmy się o trzecią ligę przegrywając baraże z rezerwami Wisły, a później pechowo przegraliśmy rywalizację o baraże z Kolejarem Stróżę.

■ **Niezależnie od tego, co stanie się w najbliższych dniach, jakie zadania**



Marek Kusto jest pewien, że Bocheńskiego stać na spokojne utrzymanie się w IV lidze

FOT. ARCHIWUM

postawił Pan przed piłkarzami Bocheńskiego u progu trwającego sezonu?

– Już pierwsze trzy kolejki zweryfikowały nasze plany. Cztery punkty w trzech pierwszych meczach to niezbyt udane otwarcie. Ten sezon jest wyjątkowy, bo poza kilkoma faworytami (wśród nich zdecydowanym jest efektywnie i efektywnie grający Okocimski) pozostałe drużyny walczyć muszą o zajęcie miejsca w pierwszej siódemce–ósemce. Poniżej tej lokaty pozostaje spadek. Jestem jednak spokojny, Bocheński powinien zakończyć rozgrywki w górnych rejonach tabeli, chociaż zwycięstwa same nie przyjdą. Uważam, że niezależnie od tego czy trenerem będę ja, czy też ktoś inny, tę drużynę stać na spokojne utrzymanie się w IV lidze.

■ **Jednak tydzień temu w meczu przeciwko przeciętnemu Malineksowi straciliście punkty. A przecież w dwóch poprzednich meczach zdobyliście ich komplet i wydawało się, że rozpoczęliście pogoń za Okocimskim.**

– W tym meczu za bardzo chcieliśmy wygrać, zapominając o zabezpieczeniu tyłów. Kilka prostych błędów wystarczyło,

żeby przegrać na własne życzenie. To jest jednak dopiero początek rozgrywek i do zdobycia jest jeszcze sporo punktów. Myślę, że wiele z nich zasili nasze konto.

ROZMAWIAŁ WALDEMAR PAŹCEK

PIŁKARZ I TRENER

■ **Marek Kusto** – urodzony 29.04.1954 w Bochni. Dwukrotny zdobywca Pucharu Polski (1980, 1981 – w barwach Legii Warszawa), mistrz Belgii (1984 – SK Beveren), trzykrotny uczestnik finałów Mistrzostw Świata (1974 – trzecie miejsce, 1978 – piąte miejsce i 1982 – trzecie miejsce). Piłkarz klubów: Wawel Kraków (1967-72), Wisła Kraków (1972-77), Legia Warszawa (1977-82), SK Beveren (Belgia, 1982-90) i FC Dendermonde (Belgia, 1990-91). W reprezentacji Polski rozegrał 17 meczów, strzelając dwie bramki. Po zakończeniu czynnej kariery sportowej zajął się pracą szkoleniową, m.in. jako asystent trenera polskiej kadry. Do tej pory był trenerem Wisły Kraków, Huraganu Wąskmund, Widzewa Łódź, Arki Gdynia i Bocheńskiego KS.

W Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji zajęcia dla wszystkich

Judocy z Bochni szlifują formę przed sezonem

Zawodnicy sekcji judo działającej przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji w Bochni pracowali solidnie przez całe wakacje. Trenowali na zgrupowaniach szkoleniowych na Słowacji, na Litwie, a także na obozie w Żywcu – wspólnie z kadrą województwa śląskiego.

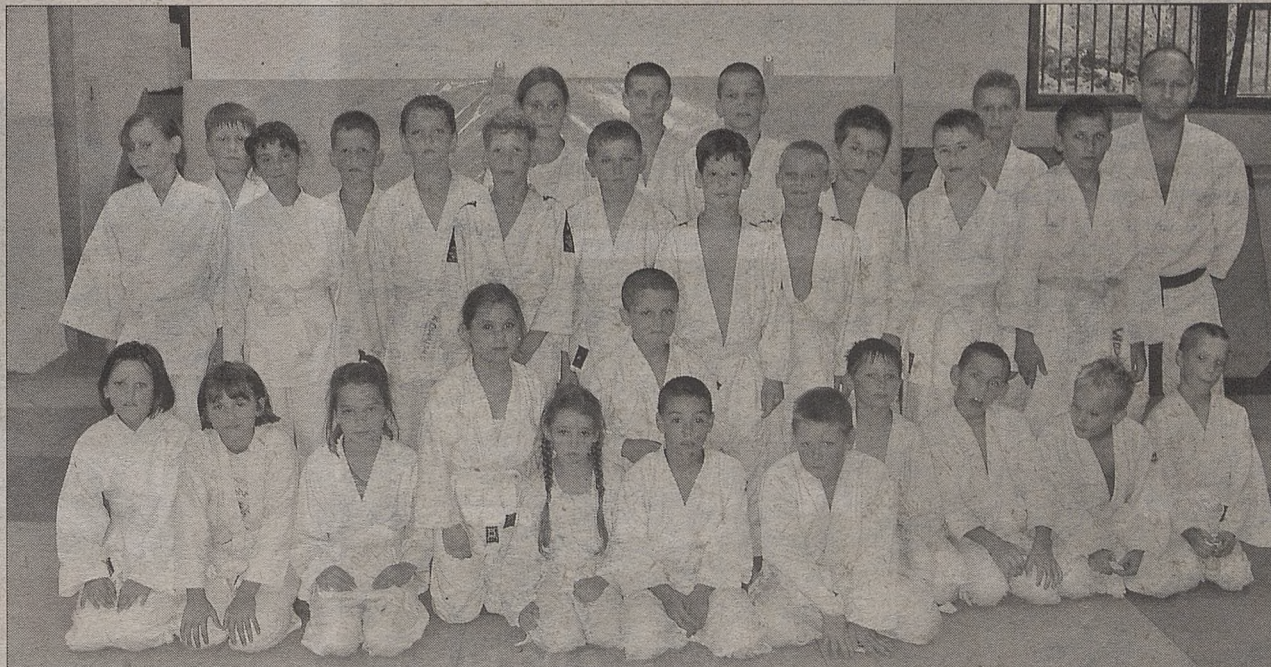
1 września pełną parą wznowili treningi w Bochni. W sześciu grupach (w tym dwóch naborowych) dziewczęta i chłopcy trenują w sali w podziemiach Domu Kultury przy ul. Wojska Polskiego.

Młodsza grupa, która ćwiczy od dwóch lat pod okiem trenera Waldemara Kowalskiego (kiedyś zawodnika Wisły Kraków) przygotowuje się do eliminacji Mistrzostw Młodzików i Młodziczek (24 września w Wolbromiu) oraz do turnieju międzynarodowego

w Rzeszowie. W tej grupie jest wielu utalentowanych i ambitnych zawodników.

Uczestniczyli już w wielu towarzyskich turniejach także za granicą (głównie na Słowacji), zdobywając medale wszystkich kolorów.

– Obecnie prowadzimy nabór do nowych grup. Trafiają do nas dzieci mające nawet pięć lat. Treningi pozwalają na świetny rozwój – bardzo dużo jest w nich zabawy, ćwiczeń ogólnorozwojowych, usprawniających, a nawet korekcyjnych. Zajęcia z najmłodszymi prowadzimy w dwóch grupach we wtorki i czwartki (harmonogram na stronie internetowej mosir.bochnia.pl). Na zajęcia przychodzą dzieci nie tylko z naszego miasta, ale także z wielu miejscowości naszego regionu – powiedziała nam trenerka Sabina Bajda. (KIER)



Grupa judoków prowadzona przez Waldemara Kowalskiego

FOT. ROMAN KIERONSKI

PIAST ŁAPANÓW



Zespół juniorów Piasta Łapanów. Stoją od lewej: trener Stanisław Tabak, kierownik drużyny Edward Bielski, Rafał Sowicki, Marcin Banaś, Krzysztof Wojtasiak, Wiesław Mucha,

Sławomir Frejek, Sławomir Mucha, Dominik Patalita, asystent trenera Piotr Zapotoczny. Klęczą od lewej: Mariusz Drożdż, Marcin Kuras, Łukasz Nędza, Wojciech Zdebski, Sebastian

Wojewoda. W kadrze zespołu znajdują się także: Mariusz Trybuła, Piotr Gołdyn, Łukasz Jonak i Dawid Wojas

FOT. TADEUSZ OLSZEWSKI

W bocheńskiej klasie A Górnik na czele

Piłkarze Wisły Grobli po bezbramkowym remisie w GawłóWKu stracili fotel lidera w bocheńskiej klasie A. Z okazji skorzystał Górnik Siedlec i to on, po wygranej z Macierzą Lipnica Murawana jest teraz na szczycie tabeli.

W derbach gminy Drwinia – między Żubrem Gawłówek a zespołem z Grobli – emocji było sporo, zabrakło tylko bramek. Bliższa wygranej była Wisła, jednak po strzałach Kordeusza piłka trafiła najpierw w poprzeczkę, a później w słupkę.

Z remisu w GawłóWKu cieszyli się piłkarze Górnika, którzy skwapliwie wykorzystali potknięcie lidera i po zaciętym spotkaniu z Macierzą zgarnęli komplet punktów. Mecz był nerwowy. Goście zdobyli gola przy stanie 1:0 dla Górnika, ale sędzia go nie uznał odgwizdując spalonego. Decydujące bramki padły w dramatycznej końcówce, gdy obie strony rzuciły się do frontalnego ataku. Potknięcie Wisły Grobla wykorzystał także Piast Łapanów. Po wygranej 2:1 z Czarnymi Kobyle wskoczył na II miejsce. Tabelę zamyka Macierz, która nie zdołała jeszcze wywalczyć punktu. (PACH)

MAREK KUSTO: Z WOLEJA

Żal, ale trzeba się pozbierać



Szkoda porażki w Gorlicach z Glinikiem, bo przez większość meczu to Bocheński był zespołem lepszym i stwarzającym groźniejsze sytuacje pod bramką rywali. W końcówce daliśmy się jednak dwukrotnie zaskoczyć gospodarzom, tracąc bramki po stałych fragmentach gry. Żal jest tym większy, że byliśmy bardzo blisko wywalczenia kompletu punktów, a nie wróciliśmy nawet z jednym za remis.

Taki jednak jest futbol. Piłkarskie porzekadło mówi, że niewykorzystane sytuacje się mszczą. Przekonaliśmy się o tym na własnej skórze. Przewadziliśmy 1:0 i gdyby na początku

drugiej połowy okazję sam na sam wykorzystał Dziński, to moglibyśmy do końca spokojnie kontrolować przebieg spotkania, próbując szansy w kontratakach.

Punkty po raz kolejny uciekły nam sprzed nosa, ale nie ma co załamywać rąk. Przed nami kolejne, równie trudne, spotkania. Liga jest w tym roku bardzo wyrównana, nikt nie odpuszcza, dlatego emocje będą z pewnością do końca.

Podobnie zresztą powinni podejść do rewanżowego spotkania w pucharze UEFA piłkarze krakowskiej Wisły. W Portugalii pokazali się z fatalnej strony. Nie chce ich oceniać, ale ich

poczynania na boisku wyglądały tak, jakby im nie zależało na wygranej i awansie do fazy grupowej pucharu UEFA. Ocieżali, bez pomysłu i ambicji, zupełnie nie radzili sobie z szybkimi zagraniami gospodarzy. Portugalski klimat najwyraźniej nie sprzyja wiślakom, po raz kolejny dali tam plamę. Nic jednak straconego. Trzy bramki to dużo i... mało. Lekcję dał Panathinaikos. Krakowianie – jeśli chcą udowodnić coś sobie i kibicom, powinni pokazać w rewanżu, że stać ich jeszcze na dużo, w tym na odrobienie trzybramkowej straty. Vitoria wcale nie jest taka silna.

NOTOWAŁ: (PACH)



Piłkarze beniaminka z Tarnawy początek sezonu mają dość udany. Po sześciu kolejkach zajmują szóste miejsce

FOT. MIROSLAW KOWALSKI

REKLAMA



Elitarna Szkoła Służb Ochrony i Biznesu „COBRA”

POSIADAMY UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

Największa sieć Szkół Ochrony o zasięgu europejskim, kształcąca na światowym poziomie

2-letnie Studium Policealne kształci w zawodzie:

TECHNIK OCHRONY FIZYCZNEJ OSÓB I MIENIA

Przyjmujemy również dziewczęta!!!

OFERUJEMY:

- PRACE - już w trakcie nauki (w kraju i za granicą) • ODROZCZENIE OD SŁUŻBY WOJSKOWEJ - na czas nauki
- LICENCJĘ II STOPNIA - bez egzaminów w Komendzie Wojewódzkiej Policji
- KURS PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ - bezpłatnie
- KURS ZABEZPIECZENIA IMPREZ MASOWYCH - bezpłatnie
- MATERIAŁY I PODRĘCZNIKI DO NAUKI - bezpłatnie • BASEN, SIŁOWNIE, STRZELNICE, PAINTBALL - bezpłatnie
- SPECJALISTYCZNE OBOZY SZKOLENIOWE W GÓRACH (terenoznawstwo, paintball, samoobrona, combat) - bezpłatnie dla słuchaczy

BOCHNIA (014) 611-31-28

KRAKÓW (012) 431-21-26

TARNÓW (014) 611-31-28

ILÓŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!!!

www.cobra2.edu.pl



...I TY DOŁĄCZ DO ELITY!!!

Dziś



w nakładzie bez lektury, w Tygodniku Bocheńskim (w cenie 1,20zł) prezent dla czytelników. Bajka dla dzieci na VCD

WETERYNARZ FRED!